

WIKING Cubic



Brugsvejledning
Bedienungsanleitung
Bruks- og monteringsveiledning
Bruks- och monteringsanvisning
Manuale di istruzioni

Brugsvejledning

Placering af løsele	3	Skorstenen	9
Monterings- og brugsvejledning	3	Brændeovnens vedligeholdelse	10
Indbygning og vægmontering	4	Driftsforstyrrelser.....	11
Fyringsvejledning	7	Kontrol af installation	12
Generelt om fyring	8	Nyttige informationer	12

Bedienungsanleitung

Anbringung von losen Teilen	14	Schornstein	20
Installations- und Bedienungsanleitung.....	14	Wartung des Kaminofens	21
Einbau und Wandmontage	15	Betriebsstörungen.....	23
Heizanleitung.....	18	Prüfung der Installation.....	23
Generell über das Heizen.....	20	Nützliche Informationen	24
		Prüfbericht.....	25

Bruks- og monteringsveiledning

Plassering av løse deler	26	Peisovnens vedlikehold.....	32
Installasjonsveiledning	26	Driftsforstyrrelser.....	34
Innbygging og veggmontering	27	Kontroll av installasjon.....	34
Fyringsveiledning	30	Nyttige opplysninger	35
Generelt om fyring	31	SINTEF Produktdokumentasjon...36-37	
Skorstenen	31		

Bruksanvisning

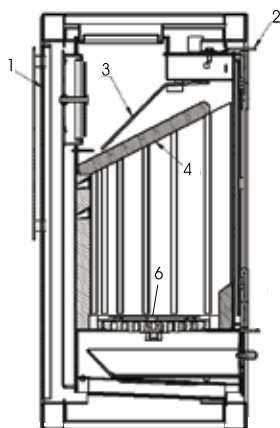
Placering av lösdelar	38	Underhåll	45
Installationsvägledning.....	38	Driftsforstyrrelser.....	46
Indbyggnad och väggmontering	39	Kontroll af installation	47
Eldningsinstruktion.....	42	Nyttig information	48
Generellt om eldning	44	SITAC typgodkännandebevis.....	49-50
Skorstenen	44		

Manuale di istruzioni

Montaggio delle parti mobili	51	Canna fumaria.....	56
Installazione e istruzioni d'uso.....	51	Manutenzione delle stufa.....	57
Montaggio a muro.....	52	Anomalie di funzionamento.....	58
Accensione.....	54	Verifica dell'installazione.....	59
Indicazioni generali sul riscaldamento	55	Informazioni utili	59

WIKING giver 5 års garanti mod at du returnerer svarkortet eller registrerer de nød-vendige informationer under „Garantiregistrering” på vores hjemmeside www.wiking.com senest 14 dage efter installationsdatoen. Svarkortet findes i brændeovnens brændkammer. Såfremt vi ikke modtager informationerne omfattes købet alene af salgslandets almindelige køberetlige regler.

Inden brændeovnen monteres og tages i brug, er det vigtigt at kontrollere, at alle løsdele er på plads og ubeskadiget.



Lodret snit af ovnen:

1. Dækplade
(se i øvrigt side 9, tilslutning til skorsten).
2. Spjæld til regulering af rudeskyl
(se side 10).
3. Røgledeplade i stål, hænger på 2 kroge
(se tegning side 12).
4. Røgledeplade i Vermiculite.
6. Dækplade

Brændkammeret er beklædt med Vermiculite, et materiale der ligner spånplader. Disse plader skal blive i brændeovnen, da de virker som isolering.

Røgledepladerne i stål og i Vermiculite sørger for, at røgens vej gennem ovnen bliver så lang som mulig, således at røggasserne får mest mulig tid til at afgive deres varme til ovnen og dermed til omgivelserne. Derved undgås varmespild, fordi den varme røg ikke sendes direkte ud gennem skorstenen.

Monterings- og brugsvejledning

DS-godkendelse

DS-mærket giver dig en garanti for, at din brændeovn er godkendt i hht. Dansk Standard, hvilket betyder, at brændeovnen opfylder en række krav til bl.a. sikkerhed, miljø og virkningsgrad, dvs. fyringsøkonomi.

Loven

Monteringen af din WIKING brændeovn skal altid overholde Bygningsreglementet for småhuse og lokale byggebestemmelser. Det er altid en fordel at tage skorstensfejeren med på råd, inden du monterer brændeovnen.

Krav til rummet

Der skal altid kunne tilføres frisk forbrændingsluft til det rum, hvor brændeovnen skal opstilles. Et oplukkeligt vindue eller en regulerbar luftventil anses for tilstrækkelig.

WIKING Cubic	Mål i cm
Afstand til ikke-brændbar væg	1,5
Afstand til brændbar væg, bag	15
Afstand til brændbar væg, side	35
Møbleringsafstand, bagved/foran	100
Gulvplade min. bredde og længde ved ikke brændbar væg	86/73
Gulvplade min. bredde og længde ved brændbar væg	86/86
Højde, bredde, dybde	77/56/40
Vægt i kg	99
Højde på bagudgang	61
Brændkammerbredde for/bag	35

Gulvet foran brændeovnen skal dækkes af et ikke brændbart materiale 30 cm foran ovnen og 15 cm til hver side fra ovnens indfyriingsåbning.

Indbygning og vægmontering

Vægmontering

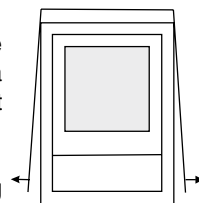
WIKING Cubic kan monteres på en ikke brændbar væg med WIKING Cubic vægbeslaget. Før montering skal væggen stand og bæreevne iagttages. Ved valg af fastgørelses-elementer henvises til vore forhandlere og fastgørelseseksperter, som eksempelvis Fischer A/S +45 46 32 02 20. Beslaget fastholder WIKING Cubic ca. 15 mm fra væggen.

WIKING Cubic skal monteres, indbygges eller hænges minimum 20 cm over et brændbart gulv. Dette gælder også selvom, at der placeres en gulvplade oven på gulvet.

Fremgangsmåden ved vægmontering er følgende:

Ved montering af WIKING Cubic på væg med røgafgang ovenud kan der ses bort fra punkt 1, 4, 6, 10, 11, 13.

1. Isoleringsdele i brændkammer af Vermiculite og røgledeplade i stål demonteres.
2. Sidekapper på ovnen tages af. Kappen løftes lidt op og de nederste ben trækkes lidt fra hinanden. Derefter løftes kappen helt af. Pas på ikke at ridse ovnen, da lakken endnu ikke er hærdet. Vi anbefaler at være 2 personer om afmonteringen af stålkapen.
3. Vægbeslag placeres på væg og huller til fastgørelse på væggen og til murbøsningen markeres op og bores.



4. Murbøsning monteres, således at center murbøsning ligger ud for center af hul til røgrør i vægbeslag. Husk at fuge murbøsning med pejsemørtel.

5. Vægbeslag fastgøres forsvarligt.

6. Det specielle røgrør til vægmontering ved røgafgang bagud, tilpasses i korrekt længde, hvis det er nødvendigt. Røgrøret skal monteres med stålflapper ind mod brændeovn. Inden montage placeres en selvklæbende varmetaf pakning 7 cm fra rørets ende ind mod ovnen. Til slut skubbes røgrøret helt ind i murbøsningen.



7. Skruer til justering af hældningen på WIKING Cubic monteres i de to huller bag på ovnen. De justeres så de holder en afstand på ca. 15 mm fra væggen.

8. Brændeovnen hænges op på vægbeslaget og skubbes på plads, så den falder ned i hak.

9. Skruer til justering af hældningen (pkt. 7) justeres, således at ovnen hænger lodret.

10. Ved røgafgang bagud stikker man en hånd gennem hullet til røgafgangen og trækker røgrøret ind mod ovnen. Røgrøret skal gå korrekt ind i røgstudsens på brændeovnen. Der er ikke behov for at tætte med pakninger mellem røgrør og ovn.

11. Stålflapper bukkes rundt om røgstudsens på indvendig side.

12. Sidekappe monteres igen (se pkt. 2).

13. Isoleringsdele i brændkammer af Vermiculite og røgledeplade i stål monteres igen.

Indbygning

WIKING Cubic kan indbygges i ikke brændbart materiale på mange måder. Vi vil her skitsere de retningslinier, der skal overholdes. Derudover er det kun din fantasi, der sætter begrænsningerne.

Afsnittet er delt op i indbygning mod ikke brændbar væg, indbygning mod brændbar væg og generelt. Detaljerne omkring indbygningsmateriale, detaljeløsninger etc. beskrives i separat vejledning for WIKING indbygningsløsninger.

Indbygning i ikke brændbar væg

WIKING Cubic kan monteres i en afstand af 15 mm fra væggen.

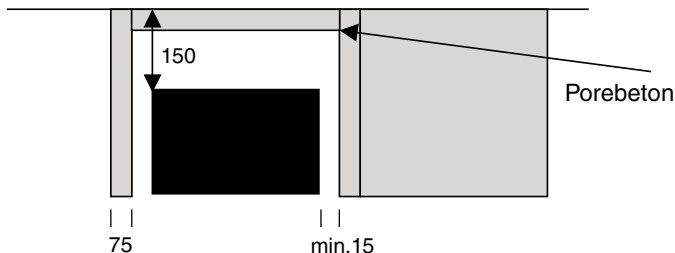
Indbygning i brændbar væg

Ved indbygning op ad en brændbar væg anbefaler vi at tage kontakt til den lokale skorstenfejermester inden indbygningen påbegyndes og indkøbes, da der kan forekomme forskellige tolkninger af bygningsreglementet fra sted til sted.

Selv om brændeovnen indbygges i et ikke brændbart materiale skal afstanden til en brændbar bagvæg være minimum 150 mm. Derudover skal den brændbare væg beklædes med en 75 mm tyk porebeton plade bag brændeovnen som vist på fig. 1. Afstanden til brændbar sidevæg skal være minimum 350 mm. Ved indbygning i hjørne vil det ofte være ønskeligt med en reduceret afstand til brændbar sidevæg for at få brændeovnen længst muligt ind i hjørnet. Den lokale skorstenfejermester kan rådgive om muligheden for at montere en ikke brændbar plade uden på den brændbare væg. Der findes i Danmark ingen regler for

dette, hvorfor den lokale skorstensfejermester skal træffe det endelige valg.

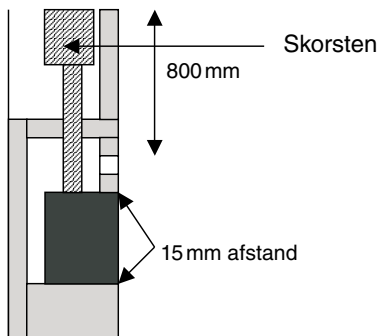
Fig. 1 (mål i mm)



Generelt

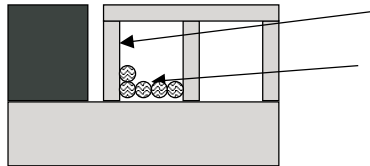
Cubic skal monteres, indbygges eller hænges minimum 20 cm over et brændbart gulv. Dette gælder også selvom, at der placeres en gulvplade oven på gulvet. Der skal være en afstand på 15 mm hele vejen rundt om ovnen (også under ovnen) for at sikre tilstrækkelig tilførsel af konvektionsluft. Over ovnen skal der være et antal konvektionshuller, hvor den opvarmede luft kan passere. Hullerne skal minimum have et samlet areal på 200 cm². Umiddelbart over hullerne skal der monteres en plade, der lukker konvektionskanalen. Monteres WIKING Cubic med topafgang skal pladen slutte tæt til skorstenen. Vi anbefaler, at sprækken rundt om skorstenen maksimalt er 5 mm., og vi anbefaler, at konvektionshullerne placeres minimum 800 mm under loftet. Se fig. 2.

Fig. 2



Der kan laves plads for lagring af brænde og andre brændbare genstande i indbygningen. Brænde kan lagres umiddelbart under brændeovnen. Ønskes plads til lagring ved siden af ovnen skal der i princippet være en afstand på 350 mm til ovnen. I praksis laves ofte indbygninger, hvor brændet lagres væsentlig nærmere ovnen adskilt af en ikke brændbar plade. Teknologisk Institut har lavet en temperaturmåling på ydersiden af en 100 mm gasbetonvæg monteret 100 mm fra ovnen som vist på fig. 3. Temperaturen blev målt til maksimalt 29 °C ved en rumtemperatur på 20 °C. Temperaturen blev målt kontinuerligt med et termoelement type K. Det er den lokale skorstensfejermester, der skal give dispensation fra afstandskravet på 350 mm. Ovennævnte test er til skorstensfejers information. Der er krav om, at skorstensfejeren skal kunne se stålskorstenen helt op til loftet. Der skal derfor være indbygget en rist eller lem ved den øverste del af stålskorstenen, hvorigennem skorstensfejeren med et spejl kan se skorstenen. Tag kontakt til den lokale skorstensfejer for at afklare den endelige placering.

Fig. 3



Temperatur 29°C
Eventuelt trælager

Fyringsvejledning

Første gang du fyrer

Første gang du fyrer i brændeovnen, skal du fyre forsigtigt, da alle materialer skal vænnes til varmen. Dvs. brændeovnen skal varmes langsomt op, til den når maksimal varme. Herefter skal du fyre ind nogle gange, så brændeovnen bliver varmet godt og grundigt igennem. Den lak, brændeovnen er lakeret med, vil hærde de første 3-4 gange, der fyres, og kan derved godt afgive røg-/lugtgener. Sørg derfor for god udluftning.

Det er vigtigt at være opmærksom på, at handsken der følger med ovnen, godt kan slide malingen af, når lakken ikke er hærdet tilstrækkelig. Pas derfor altid på ikke at berøre selve lågen før efter de første 2-3 indfyringer.

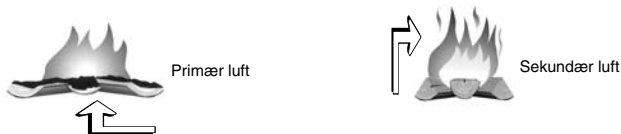
Optænding:

1. Spjældet i askeskuffen holdes åbent, og der lukkes helt op for rudeskyllet.
2. WIKING anbefaler at tænde op med sprittabletter eller optændingsblokke. Der places småpinde ovenpå, jo mindre pindene er, jo hurtigere bliver brændeovnen varm. Lågen holdes 3-4 cm åben, indtil glasset er varmt, på denne måde dannes der ikke kondens.

VIGTIGT! Askeskuffen må ikke åbnes i optændingsfasen og skal altid være lukket, når brændeovnen anvendes.

Afbrænding:

3. Når der er et solidt glødelag, kan der indfyres på ny. Brug 2-3 stk. brænde. Brænde-mængde og maksimal vægt kan ses i skemaet nedenfor. Hold spjældet i askeskuffen åbent og luk helt op for rudeskyllet. Efter ca. 2 min., når der er synlige, gule flammer, lukkes der for spjældet i askeskuffen, så man får en jævn og rolig forbrænding. Rudeskyllet nedreguleres eventuelt lidt.



	WIKING Cubic
Ved optænding – småpinde	0,5 kg
Derefter større stykker træ	2,5 kg
Brændelængde	30 cm

Brændselstyper

Brændeovnen er kun DS-godkendt til fyring med træ, men der kan med forsigtighed anvendes andre brændselsformer.



Det anbefales at bruge kløvet birke- eller bøgetræ, der har været opbevaret minimum 1 år, helst 2 år, udendørs under tag. Træ, der opbevares indendørs, har tendens til at blive for tørt og afbrænde for hurtigt. Ege- og fyrretræ skal opbevares 2 år, inden det tages i brug, da træet kan indeholde stoffer, der kan være skadelige for brændeovnen.



Briketter afgiver megen varme. Visse typer udvider sig kraftigt med en ukontrollerbar forbrænding til følge. Derfor anbefaler vi stor forsigtighed ved brug af disse.



Kul afbrændes ved høj temperatur og soder meget. Ved afbrænding med kul SKAL der benyttes en kulindsats.



Kulindsats



Energikoks afbrændes ved høj temperatur og soder meget. Energikoks SKAL afbrændes i kulindsats. De er meget svovl-/saltholdige, hvilket slider meget på brændeovn, skorsten og brændkammer, og derfor nedsættes brændeovnens levetid væsentligt.

Det er forbudt at fyre med spånplader, lakeret, malet eller imprægneret træ, plast samt gummi. Mælkekartoner og aviser indeholder stoffer, der kan skade glasset.

Generelt om fyring

Maksimal afbrænding

Der må pr. time maksimalt fyres med enten:

	WIKING Cubic
Briketter	1,5 kg
Træ	1,2 kg
Kul	0,8 kg
Energikoks	0,7 kg

Overstiges denne grænse, er brændeovnen ikke længere omfattet af fabriksgarantien, og brændeovnen kan ødelægges på grund af for høj varme.

Hurtig eller kraftig varme

Hurtig eller kraftig varme opnås, hvis der afbrændes mange små stykker træ jvf. fyringsvejledningen side 7.

Lang brændetid

Lang brændetid opnås, hvis der afbrændes få, meget store stykker træ, som ikke er kløvet ret meget. Ovnens er ikke konstrueret til at kunne brænde over om natten, da det giver en dårlig forbrænding at holde ovnen på en for lav temperatur. Der vil dannes meget sod, da man ikke kan afbrænde alle gasserne i træet.

For svag fyring

Er de ildfaste materialer i brændkammeret sorte efter en indfyring, er det et tegn på, at man ikke har en miljørigtig forbrænding, dvs. at brændeovnen forurener. Der skal derfor afbrændes en større mængde træ, så der opnås højere temperaturer i brændkammeret, eller åbnes for rudeskyllet, så bålet får den mængde ilt, der skal til, for at alle træets gasser frigives. Soddannelsen kan også skyldes vådt træ, for dårligt træk i skorstenen eller forkert fyring.

Skorstenen

Generelt

Skorstenen er brændeovnens motor og altafgørende for brændeovnens funktion. Skorstenstrækket giver et undertryk i brændeovnen. Dette undertryk fjerner røg fra bålet, der så suger luft til forbrændingen. Denne luft er med til at holde ruden ren.

Skorstenstrækket dannes ved temperaturforskellen inde i skorstenen og uden for skorstenen. Jo højere temperaturen er inde i skorstenen, jo bedre bliver skorstenstrækket. Det er derfor altafgørende, at skorstenen bliver varmet godt igennem. Dette opnås kun ved en optænding, der afgiver megen varme på kort tid. Vær opmærksom på, at en muret skorsten er længere tid om at blive gennemvarm end en stålskorsten.

Selv en god skorsten kan fungere dårligt, hvis den bruges forkert. Det er afgørende, at både ildsted og skorsten er installeret efter forskrifterne, da det ellers ikke vil være muligt at opnå en tilfredsstillende forbrænding.

Tilslutning til skorsten

WIKING Cubic har valgfri mulighed for røgudgang enten ovenud eller bagud. Ved tilslutning bagud skal den runde plade bag på brændeovnen bores/brækkes ud, og afdækningspladen, der er skruet fast, monteres i topafgangen (se side 3).

Krav til skorsten

Skorstenen skal have en sådan højde, at trækforholdene er i orden, og røgen ikke generer. Nominelt træk skal være ca. 15 Pascal/1,5 mm vandsøjle.

Skorstenen skal have en minimumslysning svarende til Ø150 mm, hvilket svarer til WIKING ovnenes afgangsstuds. Er skorstenen forsynet med en renselem, skal denne være let tilgængelig.

Reguleringsspjæld

Det anbefales at forsyne skorsten eller røgrør med et reguleringsspjæld, så skorstens-

trækket kan reguleres på dage med kraftig blæst. Reguleringsspjældet må dog maks. kunne lukke røgrøret 80%.

Skorstensfejning

For at forebygge risiko for skorstensbrand skal skorstenen renses. Røgrør og røgkammeret over røgledepladen af stål skal renses samtidig med skorstenen.

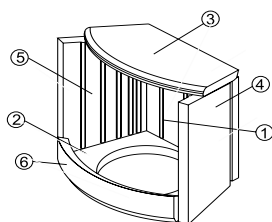
Brændeovnens vedligeholdelse

Udvendig rengøring

Vedligeholdelse af brændeovnen bør kun foretages, når den er kold. Den daglige vedligeholdelse indskrænker sig til et minimum. Det nemmeste er at støvsuge brændeovnen udvendigt med et lille mundstykke med bløde børster. Du kan også støve brændeovnen af med en tør, blød klud eller en blød støvekost. Men husk, kun på en kold brændeovn.

Rengøring af brændkammer

Én gang om året bør brændeovnen vedligeholdes grundigt: Rens brændkammeret for aske og sod. Tag også Vermiculitepladerne ud. Dette gøres meget forsigtigt.



1. Bagplade
2. Bundplader
3. Røgledeplade
- 4+5. Sideplader
6. Frontplade

Først fjernes risten, og herefter tages Vermiculitepladerne ud én efter én i følgende rækkefølge:

1. Bundpladerne 3. Bagpladen 2. Sidepladerne 4. Røgledepladen

Vermiculitepladerne indsættes i omvendt rækkefølge startende med røgledepladen.

Det er yderst vigtigt, at bagpladen placeres, så hullerne til sekundær lufttilførsel i Vermiculite-pladen passer med hullerne i ovnen.

Glas

WIKING Cubic er udstyret med rudeskyl, hvilket bevirker, at forvarmet luft strømmer ned på glasset. Det reducerer sodbelægningen og giver en større glæde af det store pano-ramavindue. Glasset bør tørres efter hver brug, så der ikke dannes en belægning. Glasset rengøres bedst med et stykke køkkenrulle, eventuelt dyppet i vand og lidt aske fra brændkammeret. Der tørres efter med et tørt stykke køkkenrulle.

Pakninger

Tjek, at pakningerne i lågen, mellem glasset og lågen og i askeskuffen er hele og bløde. Hvis ikke, bør de udskiftes. Smør låge og lukkebeslag med kobberfedt.

Aske

Askeskuffen tømmes lettest ved at trække en affaldspose ind over skuffen, vende denne på hovedet og derefter forsigtigt trække den op af posen igen. Aske bortskaffes via dagrenovationen. Vær opmærksom på, at der kan være gløder i asken op til 24 timer efter, at ilden i brændeovnen er gået ud!

Isolering

Brændkammerets effektive, men porøse isolering kan med tiden blive slidt og beskadiget. Det betyder ikke noget for brændeovnens effektivitet, at isoleringen revner. Den bør dog udskiftes, når slitagen overstiger halvdelen af den oprindelige tykkelse.

Overfladen

Normalt er det ikke nødvendigt at efterbehandle overfladen. Eventuelle lakskader kan dog udbedres med senothermspray. Det er vigtigt at være opmærksom på, at handsken, der følger med ovnen godt kan slide malingen af, når lakken ikke er hærdet tilstrækkeligt.

Driftsforstyrrelser

WIKING Cubic er godkendt i hht. DS-normen, dvs. at ovnens konstruktion og forbrændingsmåde opfylder godkendelsens krav. Det er dog vigtigt at være opmærksom på, at selve forbrændingen i en brændeovn er meget individuel og afhængig af både skorsten, brændsel, betjening og fyringsteknik.

Det er også vigtigt at være opmærksom på, at en brændeovn kan tikke under fyring og afkøling. Dette skyldes stålets bevægelser og påvirker ikke ovnens funktion.

Røg i stuen

Hvis røgen ikke går ud i skorstenen, men kommer ud i stuen i stedet, kan det skyldes:

- For dårligt skorstenstræk.
Test: Tænd en lighter foran spjældet i askeskuffen. Hvis flammen suges ind, er skorstenen ok, men blæses den udad, er der noget i vejen med skorstenen. Kontakt en skorstensfejer.
- At røgledepladen ikke hænger rigtigt (se side 3).

Løbsk forbrænding

Hvis forbrændingen er svær at styre, kan det skyldes at:

- Pakningerne i låge og askeskuffe trænger til at blive skiftet.
- Skorstenstrækket er meget højt. Sæt et spjæld i røret for at mindske trækket. Brug nogle store stykker træ, som ikke er kløvet ret meget, så holder brændet længere. Luk rudeskyllet på spjældet over lågen (se side 3). For tilførsel af primær luft holdes spjældet i askeskuffen åbent. Hvis man åbner askeskuffen, kommer der så meget gang i bålet, at det er svært at drosle ned igen. Det kan også resultere i, at Vermiculiterøgledepladen brækker på grund af for meget lufttilførsel.

Sod

Hvis der dannes meget sod, kan det skyldes, at:

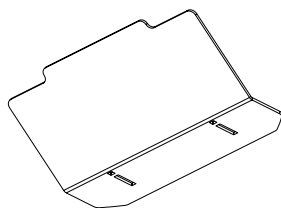
- Temperaturen i brændkammeret ikke når højt nok op, f.eks. fordi man klatfyrer.
- Træet er vådt. Fyr kun med brænde, der er lagret min. 12 måneder under halvtag og med maks. 18 % fugtighed.

Sod på glasset fjernes med fugtig køkkenrulle dyppet i aske.

Kontrol af installation

For at kunne udelukke at en eventuel fejlinstallation er skyld i et eventuelt problem med din brændeovn, skal følgende kontrolleres:

- Spjældet i askeskuffen skal kunne bevæges op og ned.
- Der er fri passage for sekundær luft, der kommer gennem de seks huller, der sidder i den bagerste Vermiculiteplade i brændkammeret. Dette kontrolleres ved at stikke en tynd genstand, eventuelt en strikkepind gennem hvert enkelt hul. Genstanden skal kunne stikkes mere end 3 cm ind i hullet. Er det ikke muligt, skubbes pladen, der kan bevæges lidt fra side til side, på plads, så hullerne passer.
- Reguleringsstang til rudeskyllet, som er placeret lige over lågen, kan bevæges side-vejs. Der kommer den største mængde luft ned på ruden, når stangen er længst til højre.
- Vermiculiterøgledepladen ligger oven på de øvrige Vermiculiteplader. Kontroller at pladen er skubbet helt tilbage mod bagpladen i brændkammeret.
- Røgledepladen i stål hænger rigtigt (se side 3). I enkelte tilfælde kan pladen falde af kroge under transport.



Stålrøgledeplade

1. Tag fat i pladen i hver side og træk den ind mod dig selv.
2. Vip pladen lidt bagover.
3. Løft pladen op til den støder mod de to kroge, og før kroge gennem pladens huller.
4. Træk pladen helt tilbage mod ovnens forkant.

Nyttige informationer

Låge

Brændeovnen er monteret med en mekanisme, der betyder, at lågen automatisk lukker i. Såfremt denne mekanisme ikke ønskes, kan den fjernes ved at løsne de to unbrakoskruer for ned på de to hængsler.

Typelogkendelse

Typelogkendelsen sidder bag på ovnen og indeholder i følge lovkrav de nødvendige afstande osv.

Serienummer

Serienummeret sidder bag på ovnen og på garantikortet. Serienummeret består af 1-12 cifre. Serienummeret skal påføres den del af garantikortet som returneres til WIKING for at garantien træder i kraft.

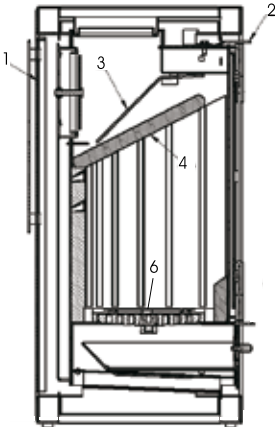
Vermiculite

Vermiculite er en bjergart fra Afrika med en isoleringsværdi, der er 8 gange højere end

schamottestens. Derved opnås der høje temperaturer i brændkammeret, og alle gasser i træet frigives.

Die Werksgarantie von WIKING für fabrikneue Produkte gilt 60 Monate ab Kaufdatum. Sofern die Garantiekarte nicht innerhalb von 14 Tagen nach Installationsdatum bei der WIKING vorliegt oder sofern eine ausgefüllter Garantiekarte im Internet – www.wiking.com Ausfüllung von Garantiekarte – nicht registriert ist, unterliegt der Kauf allein den allgemeinen kaufrechtlichen Regeln des Verkaufslandes.

Bevor der Ofen in Betrieb genommen wird, muss sichergestellt sein, dass sich alle losen Teile an ihrem Platz befinden, und dass sie unbeschädigt sind.



WIKING Cubic

Senkrechter Schnitt durch den Ofen:

1. Abdeckplatte
(siehe Seite 21, Anschluss an den Schornstein).
2. Schieber zur Regulierung der Scheibenspülung
(siehe Seite 22).
3. Die Rauchleitplatte aus Stahl hängt an zwei Haken
(siehe Seite 24).
4. Rauchleitplatte aus Vermiculite.
6. Deckplatte.

Die Brennkammer ist mit Vermiculite verkleidet, ein Material das wie Spanplatten aussieht. Die Platten MÜSSEN im Ofen bleiben, da sie isolierend wirken.

Die Rauchleitplatten aus Stahl und Vermiculite sorgen dafür, dass der Weg des Rauches durch den Ofen so lang wie möglich ist, damit die Rauchgase so viel Zeit wie möglich haben, um ihre Wärme an den Ofen und damit an die Umgebung abzugeben. So vermeiden Sie Wärmeverluste, die dann entstehen, wenn der Rauch direkt durch den Schornstein entweicht.

Installations- und Bedienungsanleitung

Zulassung

Ihr WIKING Ofen wurde nach deutschen Normen und Richtlinien hergestellt und in deutschen und anderen führenden, europäischen Prüfinstituten getestet und zugelassen. Dies gibt Ihnen die Garantie, dass der Ofen sämtlichen Ansprüchen an Sicherheit, Umweltfreundlichkeit und Wirkungsgrad, d.h. Heizökonomie, gerecht wird.

Gesetz

Die Installation des WIKING Ofens muss den geltenden Anforderungen der Behörden sowie den örtlichen Baubestimmungen entsprechen. Wir empfehlen vor der Montage des Ofens, Kontakt mit dem örtlichen Schornsteinfeger aufzunehmen.

Anforderungen an den Raum

Dem Raum, in dem der Ofen aufgestellt werden soll, muss jederzeit frische Verbrennungsluft zugeführt werden können. Ein Fenster, das geöffnet werden kann, oder ein regulierbares Luftventil sind hierfür ausreichend, wobei der Ofen auch an ein Frischluftsystem angeschlossen werden kann.

Abstand zu brennbarem Material

WIKING Cubic	Maße in cm
Zu nichtbrennbarer Wand	1,5
Zu brennbarer Wand, hinten	15
Zu brennbarer Wand, seitlich	35
Möblierungsabstand, hinten/vorne	85
Bodenplatte Mindestbreite und Länge Nicht brennbarer Wand	86/73
Bodenplatte Mindestbreite und Länge Brennbarer Wand	86/86
Höhe, Breite und Tiefe des Ofens	77/56/40
Gewicht in kg	99
Höhe Abgang hinten	61
Breite der Brennkammer, hinten/vorne	36

Der Boden vor dem Kaminofen muss mit einem nicht-brennbaren Material mindestens 50cm vor dem Ofen und 30cm beiderseits der Feuertür gedeckt werden.

Verbindungsstück:

Der Kaminofen ist anschlussfertig montiert und muß mit einem Verbindungsstück an den bestehenden Hausschornstein angeschlossen werden. Das Verbindungsstück soll möglichst kurz, geradlinig, waagrecht oder leicht steigend angeordnet sein. Verbindungen sind abzudichten.

Einbau und Wandmontage

Wandmontage

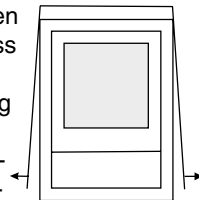
WIKING Cubic kann an einer nicht-brennbaren Wand mit dem WIKING Cubic Wandbeschlag montiert werden. Vor der Montage muss der Stand sowie die Tragfähigkeit der Wand beachtet werden. Bei Wahl von Befestigungselementen wird an unsere Händler und Befestigungsexperten, wie z.B. Fischer A/S +45 46 32 02 20, hingewiesen. Der Beschlag wird WIKING Cubic etwa 15 mm von der Wand entfernt festhalten. Unter dem Kaminofen muss ein nicht-brennbares Material sein, wie oben beschrieben.

Bei einer Wandmontierung bitte wie folgt vorgehen:

Bei Wandmontage von WIKING Cubic mit Rauchabgang oben können von den Punkten 1, 4, 6, 10, 11 und 13 abgesehen werden.

1. Vermiculiteplatten und Rauchleitplatte aus Stahl in der Brennkammer werden abmontiert.
2. Die Seitenteile des Außenmantels werden abgenommen. Den Mantel ein bisschen hochheben, und die untersten Beine ein wenig auseinanderziehen. Danach wird der

gesamte Mantel abgenommen. Passen Sie bitte auf, dass Sie den Ofen nicht ritzen, da der Lack noch nicht gehärtet ist. Wir empfehlen, dass Sie bei der Abnahme des Außenmantel zu zweit sind.



3. Wandbeschlag an die Wand anbringen und Löcher für die Befestigung und die Mauermuffe markieren und bohren.
4. Die Mauermuffe so montieren, dass sich der Mittelpunkt gerade gegenüber den Mittelpunkt des Loches für das Rauchrohr im Wandbeschlag befindet. Fügen Sie um die Mauermuffe mit Mörtel für Kamine.
5. Den Wandbeschlag solide festmachen.
6. Wenn nötig wird das spezielle Rauchrohr, für die Wandmontage in der korrekten Länge abgekürzt. Das Rauchrohr muss mit den Stahlklappen gegen den Kaminofen montiert werden. Vor der Montierung muss eine wärmebeständige Dichtung 7cm vom Ende des Rohres gegen den Kaminofen montiert werden. Schließlich das Rauchrohr ganz in die Mauerbuchse einschieben.
7. Schrauben zur Anpassung der Neigung des WIKING Cubic werden in die zwei Löcher hinten am Ofen montiert. Sie werden so angepasst, dass sie in einem Abstand von etwa 15mm von der Wand sind.
8. Der Kaminofen wird am Wandbeschlag aufgehängt und auf Platz geschoben, woraufhin der Ofen einrastet.
9. Schrauben zur Justierung der Neigung (Punkt 7) anpassen, damit der Ofen senkrecht hängt.
10. Wenn Rauchabzug hinten, reichen Sie die Hand durch das Loch des Rauchabzugs und ziehen Sie das Rauchrohr gegen den Kaminofen. Das Rauchrohr muss genau im Rauchabzug am Kaminofen einpassen. Es ist nicht nötig, eine Dichtung zwischen Rauchrohr und Ofen zu benutzen.
11. Stahlklappen innen um den Rauchabzug biegen.
12. Seitenteile wieder montieren (siehe Punkt 2).
13. Vermiculiteplatten und Rauchleitplatte aus Stahl in der Brennkammer wieder montieren.



Einbau

WIKING Cubic kann verschiedenartig in nicht-brennbaren Materialien eingebaut werden. Hier werden wir die Richtlinien, die befolgt werden müssen, skizzieren. Darüber hinaus setzt nur Ihre Phantasie die Begrenzungen. Der Abschnitt ist in Einbau an einer nicht-brennbaren Wand, Einbau an einer brennbaren Wand und generell aufgeteilt.

Bei nicht-brennbarer Wand

WIKING Cubic kann in einem Abstand von 15mm von der Wand entfernt montiert werden.

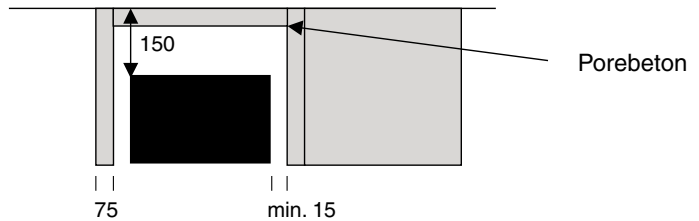
Bei brennbarer Wand

Beim Einbau gegen eine brennbare Wand empfehlen wir, dass Sie, bevor den Einbau und den Kauf der Materialien, mit Ihrem örtlichen Schornsteinfegermeister Kontakt aufnehmen, da die Bauvorschriften in den einzelnen Gebieten unterschiedlich ausgelegt werden können.

Obwohl der Kaminofen in einem nicht-brennbaren Material eingebaut wird, muss der Abstand zu einer brennbaren Rückwand mindestens 150 mm sein. Darüber hinaus muss die brennbare Wand mit einer 75 mm dicken Porebeton Platte hinter dem Ofen verkleidet

werden. Siehe Abb. 1. Der Abstand zu einer brennbaren Seitenwand muss mindestens 350 mm sein. Bei Einbau in einer Ecke wird oft ein reduzierter Abstand zu einer brennbaren Seitenwand gewünscht, um den Kaminofen so tief wie möglich in der Ecke zu platzieren. Der örtliche Schornsteinfegermeister kann Ihnen über die Möglichkeit der Montage einer nicht brennbaren Wand an einer brennbaren Wand informieren. (Der örtliche Schornsteinfegermeister muss die endgültige Wahl treffen.)

Abb. 1 (Masse in mm)

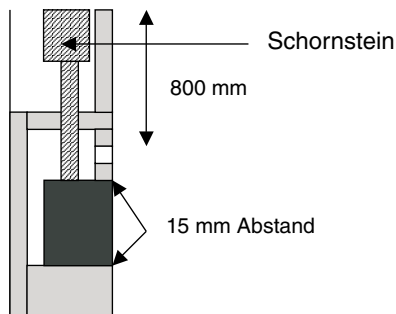


Generell

Rund um den Ofen (auch unter dem Ofen) muss ein Abstand von 15 mm sein, um die ausreichende Zufuhr von Konvektionsluft zu sichern. Über den Ofen muss eine gewisse Anzahl Konvektionslöcher sein, wo die aufgewärmte Luft passieren kann. Die Löcher müssen mindestens ein Gesamtareal von 175 cm² haben. Unmittelbar über die Löcher muss eine Platte montiert werden, die den Konvektionskanal schließt. Wird WIKING Cubic mit Abgang oben montiert, muss die Platte dicht an dem Schornstein schließen. Wir empfehlen, dass der Spalt um den Schornstein maximal 5 mm ist. Wir empfehlen, dass die Konvektionslöcher mindestens 1000 mm unter der Decke platziert werden. Sehen Sie Abb. 2.

Es wird angefordert, dass der Schornsteinfegermeister den Stahlschornstein bis zur Decke besichtigen können muss. Es ist deshalb nötig, einen Rost oder eine Luke im obersten Teil des Schornsteins einzubauen, wodurch der Schornsteinfegermeister den Schornstein mit einem Spiegel sehen kann. Bitte überprüfen Sie die endgültige Platzierung mit Ihrem örtlichen Schornsteinfeger.

Abb. 2

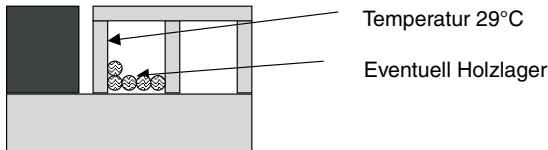


In dem Einbau können auch Platz für die Lagerung von Holz und anderen brennbaren Gegenständen gemacht werden. Holz kann unmittelbar unter dem Kaminofen gelagert werden. Wenn Platz für Lagerung von Holz neben den Kaminofen gewünscht wird muss der Abstand zum Ofen im Prinzip 350mm sein. In der Praxis werden oft Einbautungen gemacht, wo das Holz wesentlich näher am Ofen, durch eine nicht-brennbare Platte getrennt, gelagert wird.

Das Technologische Institut in Dänemark hat eine Temperaturmessung an der Außenseite einer 100 mm Wand aus Gasbeton gemacht, 100 mm vom Ofen montiert, sehen Sie Abb. 3. Die Temperatur wurde zu maximal 29°C bei einer Raumtemperatur von 20°C gemessen. Die Temperatur wurde kontinuierlich mit einem Thermoelement Typ K gemessen. Der örtliche Schornsteinfegermeister muss Dispensation von dem Mindestabstand von 350 mm geben. Obengenannter Test ist zur Information für den Schornsteinfegermeister.

Der Boden vor dem Kaminofen muss mit einem nicht-brennbaren Material mindestens 50 cm vor dem Ofen und 30 cm beiderseits der Feuertür gedeckt werden.

Abb. 3



Heizanleitung

Erstmaliges Heizen

Das Holz der Verpackung bitte zum erstmaligen Anheizen des Kaminofens verwenden. Beim ersten Heizen im Ofen muss vorsichtig vorgegangen werden, da alle Materialien an die Wärme gewöhnt werden müssen. D.h. den Kaminofen langsam aufwärmen, bis er Höchstwärme erreicht. Danach mehrere Male nachlegen, so dass der Ofen recht gut durchgewärmt wird. Der Lack, mit dem der Ofen lackiert ist, härtet beim ersten Feuern und dabei können Rauch-/Geruchsbelästigungen entstehen. Sorgen Sie deshalb immer für eine gute Entlüftung. Bitte seien Sie darauf aufmerksam, dass sich die Farbe der Handschuhe auf den Ofen abfärben können, wenn der Lack nicht genügend gehärtet ist.

Bitte seien Sie darauf aufmerksam, dass sich die Farbe der Handschuhe auf den Ofen abfärben können, wenn der Lack nicht genügend gehärtet ist. Bitte berühren Sie deswegen erst die Tür nach den ersten 2-3 Anzündungen.

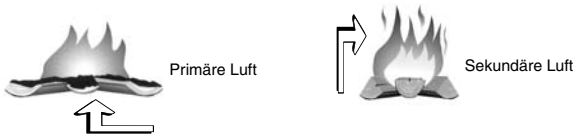
Anzünden

1. Halten Sie die Rosette in der Aschenschublade offen, und öffnen Sie auch die Scheibenspülung ganz (Schieber über der Tür nach rechts bewegen).
2. Benutzen Sie zum Anzünden Zündtabs und legen Sie Kleinholz obendrauf. Je kleiner Holz, um so schneller wird der Ofen warm. Zünden Sie an. Lassen Sie evt. die Tür 5-10 Minuten einen Spalt breit offen, damit sich kein Kondenswasser bildet.

WICHTIG! Die Aschenschublade darf in der Anzündphase nicht geöffnet werden und muss immer geschlossen sein, wenn der Ofen benutzt wird.

Verbrennung

3. Wenn das Kleinholz zu einer soliden Glutschicht geworden ist, können erneut 2-3 Stück Brennholz nachgelegt werden. Die Brennholzmenge sowie das Maximal Gewicht sind aus dem untenstehenden Schema ersichtlich. Halten Sie die Rosette in der Aschenschublade offen, und öffnen Sie auch die Scheibenspülung ganz. Wenn das Feuer nach etwa 2 Minuten wieder auflodert, schließen Sie die Rosette in der Aschenschublade, damit der Verbrennungsvorgang ruhig und gleichmäßig verlaufen kann. Die Scheibenspülung wird eventuell etwas nach unten geregelt.



	WIKING Cubic
Beim Anzünden – Kleinholz	0,5 kg
Während der Verbrennung	2,5 kg
Brennholzlenge	30 cm

Brennstofftypen

Der Ofen ist ausschließlich für das Heizen mit Holz zugelassen, es kann jedoch unter Berücksichtigung der erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen auch mit anderen Brennmaterialien geheizt werden.



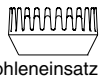
Es wird empfohlen, gespaltetes Birken- oder Buchenholz zu verwenden, das mindestens 1 Jahr lang im Freien unter einem Dach gelagert worden ist. Holz, das in geschlossenen Räumen aufbewahrt wird, hat Tendenz, zu trocken zu werden, und zu schnell zu verbrennen.



Briketts geben viel Wärme ab. Einige Arten weiten sich stark aus, wodurch ein unkontrolliertes Verbrennen entsteht.



Bei Verbrennung mit Kohl und Energiekoks müssen Sie einen Kohleneinsatz verwenden. Vergessen Sie nicht, dass.



Energiekoks und Kohle zu frühzeitigem Verschleiß des Ofens und des Schornsteins führt.

Verwenden Sie auf keinen Fall Spanplatten, lackiertes, bemaltes oder imprägniertes Holz, Kunststoffe oder Gummi. Milchtüten und Zeitungen beinhaltet Stoffe, die für die Scheibe schädlich sein können.

Generell über das Heizen

Maximale Verbrennung

Es darf pro Stunde maximal gefeuert werden mit entweder:

	WIKING Cubic
Holz	1,5 kg
Kohl	1,2 kg
Brennholzlenge	0,8 kg
Energiekoks	0,7 kg

Wird diese Grenze überschritten, ist der Ofen nicht mehr von der Werksgarantie umfasst und kann aufgrund der zu starken Hitze beschädigt werden.

Schnelle oder starke Wärme

Schnelle oder starke Wärme wird erreicht, indem viele, jedoch kleine Stücke Holz verbrannt werden (siehe Seite 18).

Lange Brennzeit

Eine lange Brennzeit wird durch das Verbrennen weniger, jedoch sehr großer Holzstücke, die nicht viel gespaltet sind, erreicht. Der Ofen ist nicht so konstruiert, dass er die Nacht über brennen kann, denn es gibt eine schlechte Verbrennung, wenn die Temperaturen in der Brennkammer zu niedrig sind. Es bildet sich viel Glut und Ruß, da es nicht möglich ist, alle Gase des Holzes abzubrennen.

Heizen in der Übergangszeit

In der Übergangszeit, d.h. bei höheren Außentemperaturen, kann es bei plötzlichem Temperaturanstieg zu Störungen des Schornsteinzuges kommen, so daß die Heizgase nicht vollständig abgezogen werden. Die Feuerstätte ist dann mit geringeren Brennstoffmengen zu befüllen und bei größerer Stellung des Primärluftschiebers/-reglers so zu betreiben, daß der vorhandene Brennstoff schneller (mit Flammentwicklung) abbrennt und dadurch der Schornsteinzug stabilisiert wird. Zur Vermeidung von Widerständen im Glutbett sollte die Asche öfter vorsichtig abgeschürt werden.

Schornstein

Generell

Der Schornstein ist der Motor des Ofens und für die Funktion des Ofens entscheidend. Der Zug im Schornstein schafft einen Unterdruck im Ofen. Dieser Unterdruck entfernt den Rauch aus dem Ofen, saugt Luft für die Scheibenspülung an sowie Luft für die Verbrennung durch die primäre Regulierklappe (Rosette in der Aschenschublade).

Der Zug im Schornstein wird durch den Temperaturunterschied im Inneren des Schornsteins und außen gebildet. Je höher die Temperatur im Schornstein ist, desto besser ist der Schornsteinzug. Es ist daher entscheidend, dass der Schornstein gut durchgewärmt wird, bevor man die primäre Regulierklappe schließt und die Verbrennung im Ofen begrenzt (ein gemauerter Schornstein benötigt mehr Zeit zum Durchwärmen als ein Stahlschornstein).

Auch ein guter Schornstein kann schlecht funktionieren, wenn er falsch benutzt wird. Es ist von entscheidender Bedeutung, dass sowohl die Feuerstelle als auch der Schornstein entsprechend den Vorschriften installiert sind, da anderenfalls keine zufriedenstellende Verbrennung erreicht werden kann.

Anschluss an den Schornstein

WIKING Cubic hat wahlfreien Rauchabgang nach oben oder nach hinten. Beim Anschluss hinten brechen Sie die runde Abdeckplatte hinten am Ofen aus, und montieren Sie die Abdeckplatte, die festgeschraubt ist, in den Abgang oben (siehe Seite 14).

Anforderungen an den Schornstein

Der Schornstein muss eine solche Höhe haben, dass die Zugverhältnisse stimmen und der Rauch nicht belästigt. Nomineller Zug: ca. 15 Pascal/1,5 mm WS.

Der Schornstein muss eine lichte Öffnung von mindestens Ø 150mm haben, die dem Rauchabgangsstutzen des Ofen größtmäßig entspricht. Wenn der Schornstein mit einer Reinigungsklappe versehen ist, muss die Klappe leicht zugänglich sein.

Regulierklappe

Es wird empfohlen, den Schornstein oder das Rauchrohr mit einer Regulierklappe zu versehen, so dass der Zug im Schornstein an Tagen mit starkem Wind reguliert werden kann. Die Regulierklappe darf das Rauchrohr aber nur bis zu 80% verschließen.

Schornsteinfegen

Um dem Risiko eines Schornsteinbrandes vorzubeugen, muss der Schornstein gereinigt werden. Das Rauchrohr und die Rauchkammer über die Rauchleitplatte aus Stahl werden gleichzeitig mit dem Schornstein gereinigt.

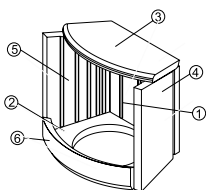
Wartung des Kaminofens

Äußere Reinigung

Die Wartung des Ofens sollte nur vorgenommen werden, wenn er kalt ist. Die tägliche Wartung beschränkt sich auf ein Minimum. Es ist am einfachsten, den Ofen außen mit einem kleinen Mundstück mit weichen Bürsten staubzusaugen. Der Ofen kann auch mit einem trockenen, weichen Lappen oder einem weichen Handfeger abgestaubt werden. Aber denken Sie daran, dass der Ofen kalt sein muss.

Reinigung der Brennkammer

Zum Abschluss der Heizsaison sollte der Ofen gründlich gewartet werden, wobei die Brennkammer von Asche und Ruß gereinigt wird. Nehmen Sie auch die Vermiculite Platten aus. Seien Sie bitte vorsichtig.



1. Hinterplatte
2. Bodenplatten
3. Rauchleitplatte
- 4.+5. Seitenteile
6. Vordere Platte

Entfernen Sie erst den Rüttelrost. Danach können Sie die Vermiculite Platten einer nach dem anderen in folgender Reihenfolge ausnehmen:

1. Bodenplatten
2. Seitenteile
3. Hinterplatte
4. Rauchleitplatte

Die Vermiculite Platten werden jetzt in umgekehrter Reihenfolge eingelegt, somit erst die Rauchleitplatte.

Es ist ganz wichtig, dass die hintere Platte ganz genau platziert wird, damit die Löcher für die tertiäre Luftzufuhr in der Vermiculite Platte mit den Löchern im Ofen passen.

Glas

WIKING Cubic hat Scheibenspülung. Scheibenspülung bedeutet eine vorgewärmte Luft, die ständig die Glasscheibe „umspült“ und so die Rußpartikel wegbläst, reinigt sich die Scheibe von selbst. Voraussetzungen für die Scheibenspülung sind die Benutzung von trockenem Holz und dass der Schornstein den nötigen Zug hat. Die Scheibe soll nach jedem Feuern gereinigt werden, damit sich keine Blende legt. Am einfachsten ist es, die Scheibe mit einem Stück Küchenrolle, eventuell mit einem bißchen Wasser darauf, und ein wenig Asche, zu reinigen. Zuletzt mit trockener Küchenrolle abtrocknen.

Dichtungen

Kontrollieren Sie, dass die Dichtungen in der Tür, zwischen dem Glas und der Tür und in der Aschenschublade unbeschädigt und weich sind. Ist dies nicht der Fall, sollten sie ausgewechselt werden. Außerdem sind die Tür- und die Verschluss-scharniere mit Kupferfett einzufetten.

Asche

Die Aschenschublade wird am einfachsten entleert, indem eine Abfalltüte über die Schublade gezogen wird, diese umgedreht und danach wieder vorsichtig aus der Tüte herausgezogen wird. Asche wird durch die Müllabfuhr entsorgt. Achten Sie darauf, dass sich noch 24 Stunden, nachdem das Feuer im Ofen ausgegangen ist, Glut in der Asche befinden kann!

Isolierung

Die effektive Isolierung der Brennkammer kann mit der Zeit verschleißen. Es hat für die Effektivität des Ofens keine Bedeutung, dass die Isolierung reißt. Sie sollte jedoch ausgewechselt werden, wenn der Verschleiß die Hälfte der ursprünglichen Stärke übersteigt.

Oberfläche

Es ist normalerweise nicht nötig, die Oberfläche nachzubehandeln. Eventuelle Lack-schäden können jedoch mit Senothermspray ausgebessert werden. Bitte seien Sie darauf aufmerksam, dass sich die Farbe der Handschuhe auf den Ofen abfärben können, wenn der Lack nicht genügend gehärtet ist.

Betriebsstörungen

WIKING Cubic ist nach DIN zugelassen, d.h. dass die Konstruktion und Verbrennungsweise des Ofens die Ansprüche der Zulassung erfüllen. Es ist aber wichtig, darauf aufmerksam zu sein, dass allein die Verbrennung in einem Ofen sehr individuell und abhängig von sowohl Schornstein, Brennstoff, Bedienung und Feuerungstechnik ist.

Es ist auch wichtig, darauf aufmerksam zu sein, dass ein Ofen während der Heizung und Abkühlung ticken kann. Dies ist auf die Bewegungen des Stahls zurückzuführen und wird die Funktion des Ofens nicht beeinträchtigen.

Rauch dringt in den Raum

Wenn der Rauch nicht in den Schornstein, sondern in den Raum abzieht, kann es sein, dass der Zug im Schornstein zu schlecht ist. Test: Zünden Sie ein Feuerzeug vor der Rosette in der Aschenschublade. Wenn die Flamme eingesaugt wird, ist der Schornstein in Ordnung, wird die Flamme aber nach außen geblasen, funktioniert der Schornstein nicht. Nehmen Sie mit einem Schornsteinfeger Kontakt auf.

Wenn der Rauch nicht in den Schornstein, sondern in den Raum, zieht, kann es auch sein, dass die Rauchleitplatte aus Stahl nicht richtig hängt (siehe Seite 14).

Unkontrollierbare Verbrennung

Ist es schwierig die Verbrennung zu kontrollieren, ist es darauf zurückzuführen, dass:

- Die Dichtungen zwischen der Scheibe und der Tür oder in der Aschenschublade gewechselt werden müssen.
- Der Zug sehr hoch ist. Montieren Sie eine Regulierklappe in das Rohr, um den Zug zu reduzieren. Verwenden Sie große Holzstücke, die nicht viel gespalten sind, dann hält das Holz länger. Schieben Sie den Schieber zur Regulierung der Scheibenspülung nach links. Öffnen Sie nur die Rosette in der Aschenschublade für Zufuhr von primärer Luft. Für die Zufuhr von Primärluft bleibt die Rosette in der Aschenschublade offen. Öffnen Sie die Aschenschublade, wird es schwierig, das Feuer wieder abzudrosseln. Die Vermiculite Rauchleitplatte kann auch bei großer Hitze zerbrechen.

Ruß

Wenn es sich viel Ruß bildet, kann es sein, dass:

- Die Temperaturen in der Brennkammer zu niedrig sind, z.B. weil man zu wenig heizt.
- Das Holz zu feucht ist. Benutzen Sie nur Holz, das mindestens 12 Monate unter einem Dach gelagert worden ist und mit maximal 18% Feuchtigkeit.

Ruß auf der Scheibe wird mit feuchtiger Küchenrolle getaucht in Asche entfernt.

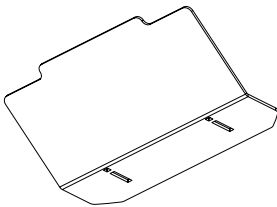
Prüfung der Installation

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Kaminofen haben, sollen Sie bitte untenstehenden Punkte gründlich überprüfen. Dadurch können eventuelle Fehler in der Installation aus-geschlossen werden.

- Die Rosette in der Aschenschublade muss auf- und abwärts beweglich sein.
- Die sekundäre Luft, die durch die Vermiculite Rückwand einge-zogen wird, muss einen

freien Durchgang haben. Um dies zu kontrollieren, können Sie z.B. ein Stricknadel durch jedes Loch stecken. Das Stricknadel muss mindestens 3 cm ins Loch eingesteckt werden können. Wenn dies nicht möglich ist, dann versuchen Sie bitte die Platte ein bißchen seitwärts zu schieben, damit die Löcher wieder passen.

- Der Schieber zu Regulierung der Scheibenspülung, der über der Tür platziert ist, muss seitwärts regulierbar sein. Wenn der Schieber am weitestens nach rechts ist, kommt die grösste Menge Luft auf die Scheibe.
- Die Rauchleitplatte aus Vermiculite muss auf die übrigen Vermiculite Platten liegen. Bitte kontrollieren Sie, dass die Rauchleitplatte aus Vermiculite ganz nach hinten geschoben ist.
- Die Rauchleitplatte aus Stahl muss richtig hängen (siehe Seite 14). In einzelnen Fällen kann die Rauchleitplatte aus Stahl während des Transports von den Haken herunterfallen. Bitte schauen Sie auf diese Zeichnung und kontrollieren Sie die Platte in Ihrem Ofen.



Rauchleitplatte aus Stahl

1. Fassen Sie die Platte in jeder Seite an und ziehen Sie die Platte gegen Sie raus.
2. Wippen Sie die Platte ein bißchen nach hinten.
3. Heben Sie die Platte bis die gegen die zwei Haken stößt und führen Sie die Haken durch die zwei Löcher in der Platte.
4. Ziehen Sie die Platte gegen die Vorderkante des Ofens ganz zurück.

Nützliche Informationen

Typengenehmigung:

Sitzt hinten am Ofen und zeigt die Mindestabstände zu brennbaren und nicht-brennbaren Materialien usw.

Seriennummer

Die Seriennummer sitzt hinten am Ofen und auf die Garantiekarte. Die Seriennummer besteht aus 8–12 Ziffern. Wenn die Seriennummer nicht angegeben ist, entfällt die 5-Jahre Garantie.

Vermiculite

Eine afrikanische Gebirgsart mit einem 8 x höheren Isolierungswert als der von Schamottesteinen. Dadurch werden sehr hohe Temperaturen erreicht, wodurch alle Gase des Holzes freigesetzt werden und somit der Brennstoff optimal ausgenutzt wird.



Feuerstätten-Prüfstelle
Am Technologiepark 1
D-45307 Essen

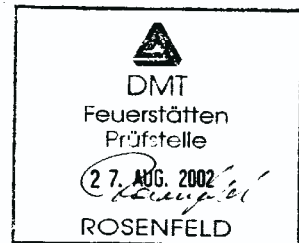
Anlage a
Prüfbericht Nr. RO-91 02 415

**Wertetripel zur Berechnung des Schornsteins
nach DIN 4705 Teil1 und Teil 2 bzw. Teil 3
für den Kaminofen Cubic / Logic
der Fa. Wiking A/S, Sønderkovvej 5, DK-8362 Hørning**

Nennwärmeleistung 7,0 kW

Betriebsweise geschlossen

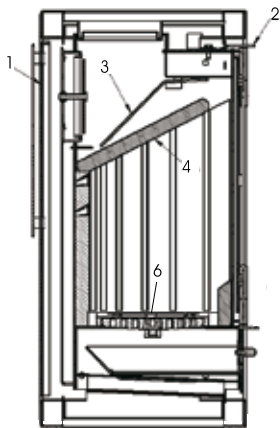
		Brennstoff	
		Scheitholz	Braunkohlen- briketts
Abgasmassenstrom bez. auf NWL	\dot{m} (g/s)	7,8	7,9
Abgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	t (°C)	280	305
Förderdruck	p (mbar)	0,12	0,12
Förderdruck bei 0,8 x NWL	p (mbar)	0,10	0,10



WIKING gir 5 års garanti dersom garantibeviset returneres eller utfyllas på vår hjemmeside www.wiking.com innen 14 dager fra installasjonsdato.

Dersom garantibeviset ikke er mottatt av WIKING, omfattes kjøpet kun av salgslan-dets gerelle kjøpslover.

Før ovnen monteres og taes i bruk, er det viktig å kontrollere at alle løse deler er på plass og uskadede.



WIKING Cubic

Loddrett snitt av ovnen:

1. Dekkplate
(se side 32, tilslutning til skorsten).
2. Spjeld til regulering av ruteskyll
(se side 35).
3. Hvelv i stål, henger på to kroker
(se tegning side 33).
4. Hvelv i Vermiculite.
6. Dekkplate.

Trenges ikke i Norge og bør derfor kastes.

Brennkammeret er bekledd med Vermiculite, et materiale som likner sponplater. Disse platene MÅ forbli i ovnen, da de fungerer som isolasjon!

Hvelvene i stål og Vermiculite sørger for at røykens vei gjennom ovnen blir så lang som nødvendig. På denne måten får røygassene mest mulig tid til å avgis varme til ovnen og dermed til omgivelsene. Slik unngår man varmetap ved at den varme røyken sendes rett ut gjennom skorsteinen.

Installasjonsveiledning

SINTEF-godkjenning

SINTEF-merkingen er en bekreftelse på at Norges branntekniske laboratorium har vurdert/kontrollert ildstedets kvalitet og funnet at det tilfredsstillende norske myndigheters krav til brannteknisk sikkerhet og miljøsikring.

Loven

Installasjon av din WIKING ovn skal alltid overholde Bygningsforskriftene og lokale byg-gebestemmelser. Installasjon av nye ildsteder skal meldes til de lokale byg-ningsmyndigheter. Huseier står selv ansvarlig for at alle krav til sikkerhet er ivaretatt på en forskriftsmessig måte og er forpliktet til å få installasjonen inspisert og sikkerheten bekreftet av en kvalifisert kontrollør. Lokalt feiervesen må informeres dersom installasjonen medfører endret feiebehov. Det er alltid en fordel å ta skorsteinsfeieren med på råd, før du monterer peisovnen.

Krav til rommet

Ildstedet forbruker luft, når det brenner. Oppstillingsrommet må ha tilstrekkelig tilgang på luft for å få tilfredsstillende driftsforhold for ildstedet. Dersom rommet ikke har nok naturlig tilgang på luft, må det installeres ekstra kanal for tilførsel av forbrenningsluft. Bruk av elektriske avtrekksvifter i leiligheten må også kompenseres med øket tilgang på uteluft. Den regulerbare lufteventilen/luftristen må ikke blokkeres.

WIKING Cubic	Mål i cm
Til murt vegg*	10
Til brennbar vegg bak ovnen	15
Til brennbar vegg på siden av ovnen	35
Avstand til møbler	80
Gulvplate min. bredde og lengde** ikke brennbar vegg	86/73
Gulvplate min. bredde og lengde** brennbar vegg	86/86
Høyde, bredde, dybde	77/56/40
Vekt i kg	99
Høyde på bakutgang	61
Brennkammerets bredde foran/bak	36

*Ved innbygging og montering på vegg finnes spesielle krav (spør din forhandler)

**Din WIKING Cubic må, ved innbygging og ved oppstilling på sokkel, settes på et fast, stødig og ikke brennbart underlag. Ved montering i rom med tregulv må gulvet dekkes med en plate eller underlag av ikke brennbart materiale minimum 30 cm foran peisovnens indfyingsåpning. Ved montering af WIKING Cubic på vegg, må tregulv, under selve peisovnen, også dekkes af en ikke brennbar gulvplate, minimum i samme bredde og dybde som peisovnen. Hæves brennkammerbunden mere end 47 cm over gulvet, må den ikke brennbare plate foran peisovnens indfyingsåpning, forlænges med forholdet 1 til 1. Er brennkammerbunden f.eks. i 57 cm højde, må den ikkebrennbare plate forlænges til minimum 40 cm foran peisovnens indfyingsåpning.

Ikke brennbart materiale kan f.eks. være klinkefliser, stålplate, skifer, kobber, glas, beton og lignende.

Eventuelle gulvbelegg av brennbart materiale må alltid fjernes under en gulvplate. Brennart materiale kan f.eks. være vegg-til-vegg tepper, kork, vinylbelegg og lignende. Såfremt du er i tvil anbefaler vi at tage kontakt med det lokale brann-og feiervesen.

Innbygging og veggmontering

Veggmontering

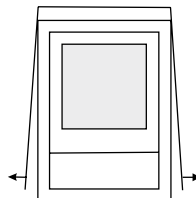
WIKING Cubic kan monteres på en ikke brennbar vegg med WIKING Cubic-veggbeslaget. Før montering må veggens tilstand og bæreevne undersøkes. For valg av festelementer henviser vi til våre forhandlere og monteringseksperter, for eksempel Fischer A/S +45 46 32 02 20. Beslaget plasserer WIKING Cubic ca. 15 mm fra veggen.

Ovnen kan ikke henges på brannmur som står mot vegg av brennbart materiale. Ovnen kan heller ikke henges direkte på en skorstein.

Fremgangsmåte ved veggmontering:

Ved montering av WIKING Cubic på vegg med røykuttak på toppen kan du se bort fra punkt 1, 4, 6, 10, 11 og 13.

1. Demonter isoleringsdelene i brennkammeret av Vermiculite og røyklederplaten i stål.
2. Ta av sidekappen på ovnen. Løft kappen litt opp og trekk de nederste beina litt fra hverandre. Løft deretter kappen helt av. Pass på at du ikke skraper opp ovnen, da lakken ennå ikke er herdet. Vi anbefaler at stålkappen demonteres av 2 personer.
3. Plasser veggbeslaget på veggen og marker og bor hull til montering på veggen og til murstussen.
4. Monter murstussen slik at midten av murstussen ligger foran midten av hullet til røykrøret i veggbeslaget. Husk å fuge murstussen med peismørtel.
5. Fest veggbeslaget på forsvarlig vis.
6. Tilpass om nødvendig lengden til det spesielle røykrøret til veggmontering ved røykuttak bak. Monter røykrøret med stålklafter inn mot fyringsovnen. Før montering plasserer du en selvklebende, varmefast pakning 7 cm fra rørets ende inn mot ovnen. Skyv til slutt røykrøret helt inn i murstussen.
7. Monter skruene til justering av helningen på WIKING Cubic i de to hullene bak på ovnen. Juster skruene så de holder en avstand på ca. 15 mm fra veggen.
8. Heng opp fyringsovnen på veggbeslaget og skyv den på plass til den går i inngrep.
9. Juster skruene til justering av helningen (pkt. 7) slik at ovnen henger loddrett.
10. Ved røykuttak bak stikker du en hånd gjennom hullet til røykuttaket og trekker røykrøret inn mot ovnen. Røykrøret skal gå korrekt inn i røykstussen på fyringsovnen. Der er ikke nødvendig å tette til med pakninger mellom røykrør og ovn.
11. Bøy stålklafterne rundt røykstussen på innsiden.
12. Monter sidekappen igjen. (se pkt. 2)
13. Monter isoleringsdelene i brennkammeret av Vermiculite og røyklederplaten i stål igjen.



Innbygging

WIKING Cubic kan bygges inn i ikke brennbar materiale på mange måter. Her er en oversikt over de retningslinjene som må overholdes. Ut over dette er det bare din egen fantasi som setter grenser.

Avsnittet er delt inn i innbygging mot ikke brennbar vegg, innbygging mot brennbar vegg og generelt. Detaljene omkring innbyggingsmateriale, detaljløsninger osv. beskrives i en egen veiledning for WIKING innbyggingsløsninger.

Ikke brennbar vegg

WIKING Cubic kan monteres i en avstand av 15 mm fra veggen.

Indbygning i brennbar vegg

Ved innbygging opp mot en brennbar vegg anbefaler vi å ta kontakt med den lokale feiermesteren før du kjøper inn og begynner innbyggingen, for det kan forekomme at bygningsreglementet tolkes ulikt på ulike steder. Retningslinjene nedenfor er testet og godkjent av SINTEF, Norges branntekniske laboratorium AS.

Ved innbygging mot brennbar vegg skal veggen alltid kles med en ikke brennbar plate med en tykkelse på 100 mm opp til den vannrette platen som lukker konveksjonskanalen. Avstanden fra fyringsovnen til den ikke brennbare platen skal være minimum 100 mm ved innbygging mot rett vegg, og minimum 50 mm ved innbygging i hjørne som vist på fig. 1, fig. 2 og fig. 3 nedenfor. Hjørneløsningen kan bygges opp enten som fig. 2 eller fig. 3.

Fig. 1

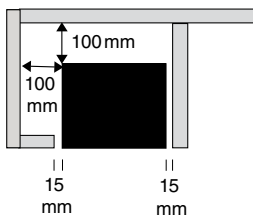


Fig. 2

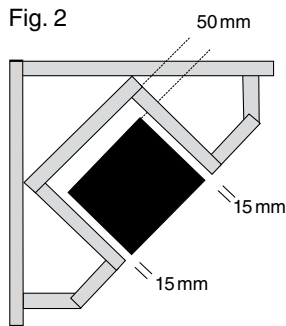
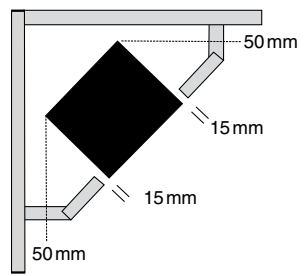


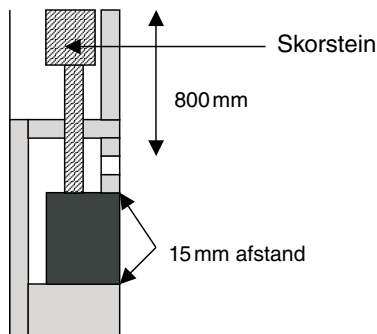
Fig. 3



Generelt

Det skal være en avstand på 15 mm hele veien rundt ovnen (også under ovnen) for å sikre tilstrekkelig tilførsel av konveksjonsluft. Over ovnen skal det være en rekke konveksjonshuller i innrammingen, slik at den oppvarmede luften kan passere. Hullene skal ha et samlet areal på minimum 175 cm². Rett over hullene skal det monteres en plate som lukker konveksjonskanalen – se fig. 4. Hvis WIKING Cubic monteres med toppavgang, skal platen slutte tett inntil skorsteinen. Vi anbefaler at sprekken rundt skorsteinen ikke overstiger 5 mm. Vi anbefaler at konveksjonshullene plasseres minst 800 mm under taket. Se fig. 4.

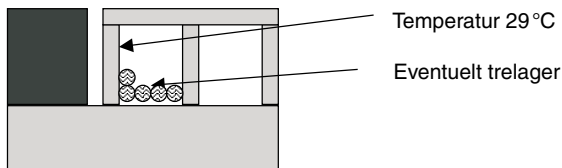
Fig. 4



Det kan bygges inn plass til lagring av ved og andre brennbare gjenstander i forbindelse med innbyggingen av ovnen. Ved kan lagres umiddelbart under fyringsovnen. Hvis du

ønsker plass til lagring ved siden av ovnen, skal det monteres en ikke brennbar plate på 100 mm mellom ovnen og lagringsplassen. Avstanden fra ovnen til den ikke brennbare veggen skal være 100 mm.

Fig. 5



Fyringsveiledning

Første gang du fyrer:

Den første gangen du fyrer i peisovnen, må du fyre forsiktig, slik at alle materialene kan venne seg til varmen. Lakken, som ovnen er lakkert med, vil herde seg første gangen ovnen fyrtes i, og den kan derfor avgi en del lukt. Sørg derfor for god utluftning.

Det er viktig å være oppmerksom på at hansken som følger med ovnen, kan slite av malingen hvis lakken ikke er tilstrekkelig herdet. Pass derfor på å ikke røre selve døren før etter de første 2-3 oppfyringer.

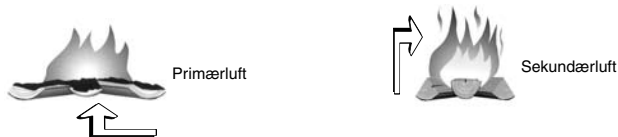
Opptenning:

1. Pass på at spjeldet i askeskuffen er åpent, og å åpne ruteskyllet helt.
2. WIKING anbefaler å tenne opp med opptenningsbrikker eller liknende. Oppå disse plasseres småpinner, og jo mindre pinnene er, desto fortere blir ovnen varm. Hold 3-4 cm åpning på luken til glasset er varmt, slik at det ikke dannes kondens.

Viktig! Askeskuffen må ikke åpnes ved opptenning, og den skal alltid være lukket når ovnen er i bruk.

Fyring:

3. Når år flammene har slukket og det har dannet seg ordentlige glør, kan du legge i mer ved. Mengde og maksimal vekt er oppført på skjemaet nedenfor. Hold spjeldet i askeskuffen åpent, og lukk helt opp for ruteskyllet. Etter ca. 2 minutter, når det er synlige, gule flammer, lukker du spjeldet i askeskuffen slik at forbrenningen blir jevn og rolig. Reguler eventuelt ruteskyllet ned en tanke.



	WIKING Cubic
Ved opptenning – Småpinner	0,5 kg
llegg etterpå – Større vedkubber	2,5 kg
Vedlengde	30 cm

Brenselstyper



Det anbefales å bruke bjørk- eller grantre, som har vært kløvet og lagret i minst 1 år utendørs under tak. Tre som oppbevares innendørs har tendens til å bli for tørr og brennes for raskt opp.

Peisovnen er bare SINTEF-godkjent for fyring med ved. Det er forbudt å fyre med sponplater, lakkert, malt eller impregnert treverk samt plast og gummi. Melke-kar-tonger og aviser inneholder stoffer som kan skade glasset.

Generelt om fyring

Maksimal forbrenning

Maks. brensel per time:

	WIKING Cubic
Ved	1,5 kg

Hvis disse grensene overskrides kan ovnen skades av for høy varme.

Hurtig eller kraftig varme

Hurtig eller kraftig varme oppnås, hvis det fyres med mange men små vedkubber, jf. fyringsveiledningen på side 30.

Lang brenntid

Lang brenntid oppnås hvis det brennes få (minst 2), men store vedkubber. Ovnen er ikke laget for å kunne holde ilden levende over natten, da forbrenningen blir for dårlig hvis ovnen holdes på for lav temperatur. Det vil da dannes svært mye sot fordi ikke alle gassene i veden frigis.

For svak fyring

Dersom det ildfaste materialet i brennkammeret blir svart etter fyring, betyr dette at ovnen forurenser og forbrenningen ikke fungerer optimalt. Det må derfor fyres med en større mengde ved, slik at temperaturen i brennkammeret blir høyere, hvilket innebærer at vedens frigjorte gasser antennes og brenner. Sotdannelser kan også skyldes våt ved, for dårlig trekk i pipen eller uriktig fyring.

Skorsteinen

Generelt

Skorsteinen er ovnens motor, og avgjørende for at ovnen skal fungere riktig. Skorsteinstrekken lager et undertrykk i peisovnen. Dette undertrykket fjerner røyken. Det suger luften gjennom spjeldet til den såkalte ruteskyllet, som holder glasset fritt for sot og suger inn luft gjennom det primære og sekundære spjeldet til forbrenningen.

Skorsteinstrekken dannes av forskjellen mellom temperaturene inni og utenfor skorsteinen. Jo høyere temperaturen inne i skorsteinen er, desto bedre blir trekken. Derfor må

skorsteinen varmes opp ordentlig før spjeldet stenges og forbrenningen i ovnen begrenses (en murt skorstein bruker lengre tid på å bli varmt enn en stålskorstein).

Det er av avgjørende betydning for en tilfredsstillende forbrenning at både ovn og skorstein er forskriftsmessig installert.

Tilslutning til skorstein

WIKING Cubic har valgfri røykutgang enten på toppen eller bak. Ved tilslutning bak skal den runde platen bak på peisovnen bores/brekkes ut, og dekkplaten som er skrudd fast, skal monteres på topputtaket (se side 26).

Krav til skorstein

Skorsteinen skal være så høy at trekken blir tilfredsstillende og at røyken ikke er til sjenanse. Nominell trekk skal være ca. 15 Pascal/1,5 mm vannsøyle.

Skorsteinsåpningen skal minimum være 150 mm i diameter, hvilket svarer til WIKING Cubic serienes avgangstudser. Ellers bortfaller SINTEF-godkendelsen.

Tilsluttet skorstein må være dokumentert for å tåle en driftstemperatur på røygassen på 350 °C og en kortvarig overbelastning med røkgastemperatur opp til 500 °C.

Skorsteinen skal være forsynt med en lett tilgjengelig feieluke.

Reguleringsspjeld

Det anbefales å montere et reguleringsspjeld i røykrøret, slik at skorsteinstrekken kan reguleres på dager med sterk vind. Reguleringsspjeld må ikke kunne stenges helt i røykrøret. Det skal alltid være et friareale på min. 20% av skorsteinens eller røykrørets totale åpning.

Skorsteinsfeieing

For å forebygge risiko for skorsteinsbrann, skal skorsteinen renses. Røykrør og røyk-kammer over hvelven av stål skal renses samtidig med skorsteinen.

Peisovnens vedlikehold

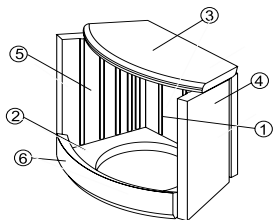
Utvendig rengjøring

Ovnen bør bare rengjøres når den er kald. Behovet for daglig vedlikehold er minimalt. Det enkleste er å støvsuge ovnen utvendig med et munnstykke med myk børste. Du kan også tørke av ovnen med en tørr, myk klut eller en myk støvkost. Men husk at ovnen må være kald.

Rengjøring av brennkammeret

En gang i året bør ovnen rengjøres grundig. Fjern da aske og sot fra brennkammeret. Ta også ut Vermiculiteplatene. Husk å være svært forsiktig når du gjør dette.

1. Bakplate



2. Bunnplater
3. Vermiculitehvelv
- 4+ 5. Sideplater
6. Frontplate

Fjern først risten, og ta deretter Vermiculiteplatene ut én av gangen i følgende rekkefølge:

1. Bunnplatene
2. Sideplatene
3. Bakplaten
4. Vermiculitehvelv

Vermiculiteplatene settes inn igjen i omvendt rekkefølge, med Vermiculitehvelven først.

Det er svært viktig at bakplaten plasseres slik at hullene til den sekundære lufttilførselen i Vermiculiteplaten passer med hullene i ovnen.

Glass

WIKING Cubic er utstyrt med ruteskyl som gjør at forvarmet luft strømmer ned på glasset. Det reduserer dannelsen av sotbelegg, og gjør at brukeren får større glede av det store panoramavinduet. Glasset bør tørkes av etter bruk slik at det ikke danner seg belegg. Det er enklest å rengjøre glasset med et stykke tørkepapir, eventuelt dypet i vann og litt aske fra brennkammeret. Deretter tørkes glasset av med et tørt stykke tørkepapir.

Pakninger

Kontroller at pakningene i luken, mellom glasset og luken og i askeskuffen er hele og myke. Hvis ikke, bør de skiftes ut. Luken og lukebeslaget skal smøres med kobberfett.

Aske

Askeskuffen tømmes i en beholder beregnet for ildsfarlig avfall. Asken kan kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Vær oppmerksom på at det kan være glør i asken opp til flere dager etter at ilden i ovnen er sluknet.

Isolasjon

Brennkammerets effektive, men porøse isolering kan med tiden bli slitt og skadet. Det betyr ikke noe for ovnens effektivitet, at isoleringen revner. Men den bør skiftes når slitasje overstiger halvparten av oprindelige tykkelse. Isolering med flere revner og hvor biter er løsnet eller falt ut bør skiftes.

Overflaten

Det er vanligvis ikke nødvendig å behandle overflaten. Eventuelle lakkskader kan imidlertid utbedres med Senothermspray. Det er viktig å være oppmerksom på at hansken som følger med ovnen, kan slite av malingen hvis lakken ikke er tilstrekkelig herdet.

Driftsforstyrrelser

WIKING Cubic er akseptert av SINTEF NBL, det vil si at ovnens konstruksjon og forbrenningsmetode oppfyller godkjenningskravene. Det er imidlertid viktig å være oppmerksom på at selve forbrenningen er svært individuell, og avhengig både av skorstein, brensel, betjening og fyingsteknikk.

Det er også viktig å være oppmerksom på, at en peisovn kan tikke under fying og avkjøling. Dette kommer seg av stålets bevegelser og dette påvirker ikke ovnens funksjon.

Røyk ut i rommet

Hvis røyken ikke går opp i pipen men kommer ut i rommet i stedet, kan det skyldes:

- For dårligt pipetrekk.
Test:Tenn en lighter foran spjeldet i askeskuffen. Hvis flammen suges inn, er pipen i orden. Hvis den derimot blåses utover, er det noe i veien med pipen. Kontakt en feier.
- At røyklerdeplaten ikke henger riktig (se side 26).

Løpsk forbrenning

Hvis det er vanskelig å regulere ovnen, kan det skyldes at:

- Pakningene mellom glasset og luken eller i askeskuffen, trenger til å bli skiftet ut.
- Skorsteinstrekket er for høyt. Monter et spjeld i røret for å redusere trekken. Bruk store vedkubber som ikke er kløyvd så mye – de brenner lenger. Lukk ruteskyllet med spjeldet over luken (se side 26). For tilførsel av primær luft holdes spjeldet i askeskuffen åpent.

Hvis askeskuffen åpnes, blir det så stor kraft i ilden at det er vanskelig å roe det ned igjen. Det kan også resultere i at Vermiculitehvelv brekker på grunn av for stor lufttilførsel.

Sot

Hvis der dannes meget sot, kan det skyldes, at:

- Temperaturen i brennkammeret ikke blir høy nok, for eksempel fordi man fyrer for lite og legger i ved for sjelden.
- Veden er fuktig. Fyr bare med ved som er lagret i minst 12 måneder under tak utendørs og med maksimalt 18% fuktighet.

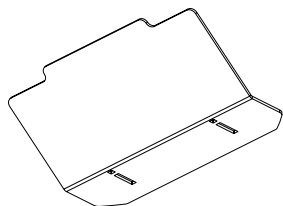
Sot på glasset fjernes med fuktig tørkepapir dypet i aske.

Kontroll av installasjon

For å kunne undersøke om et eventuelt problem med ovnen skyldes at den er montert feil, må følgende kontrolleres:

- At spjeldet i askeskuffen kan beveges opp og ned.
- At det er fri passasje for den sekundære luften som strømmer gjennom de seks hullene i den bakerste Vermiculiteplaten i brennkammeret. Dette kontrollerer du ved å stikke en tynn gjenstand, for eksempel en strikkepinne, gjennom hvert enkelt hull. Gjenstanden skal kunne stikkes mer enn 3 cm inn i hullet. Hvis dette ikke er mulig, skyves platen, som kan beveges litt fra side til side, på plass slik at hullene passe.

- At reguleringsstangen til ruteskyllet, som er plassert like over luken, kan beveges side-lengs. Det kommer mest luft ned på glasset når stangen er skjøvet helt ut til høyre.
- At Vermiculitehvelven ligger oppå de andre Vermiculiteplatene. Kontroller at platen er skjøvet helt tilbake mot bakplaten i brennkammeret.
- At hvelven i stål henger riktig. I enkelte tilfeller kan platen falle av krokene under transport. Her er det beskrevet hvordan platen skal monteres.



Hvelv i stål

1. Ta tak i platen på hver side og trekk den mot deg.
2. Vipp platen litt bakover.
3. Løft platen opp til den støter mot de to krokene, og før krokene gjennom hullene på platen.
4. Trekk platen helt tilbake mot ovnens forkant.

Nyttige opplysninger

Luke

Peisovnen er montert med en mekanisme som gjør at luken lukkes automatisk. Hvis man ikke ønsker dette, kan mekanismen deaktiveres ved at de to umbrakoskruene nederst på de to hengslene først løsnes og heretter strammes.

Typegodkjenning

Typegodkjenningen sitter bak på ovnen og gir opplysninger om nødvendige avstander o.l. i henhold til lovbestemte krav.

Serienummer

Serienummeret sitter bak på peisovnen. Likeså er serienummeret på garantikortet i peisovnen. Serienummeret består av 8–12 sifre. 5 års garantien vil først gjelde etter at varens serie-nummer er sendt til www.wiking.com

Vermiculite

Vermiculite er et isolerende platemateriale med en isolasjonsverdi som er 8 ganger høyere enn schamottesteinens. Dermed oppnås svært høye temperaturer i brennkammeret, og alle gassene i veden frigis og forbrenner.



PRODUKTDOKUMENTASJON

SINTEF 043-093

Med henvisning til Plan- og bygningsloven revidert 1997-06-13 med Teknisk forskrift og tilhørende Veiledning av 1997-01-22 bekrefter SINTEF NBL as, med grunnlag i prøvingsrapporter og vurderinger, at angitt produkt imøtekommer norske myndigheters krav til brannteknisk sikkerhet og begrenset luftforurensning.

Produsent: Wiking stålplateovner

Produktansvarlig: HWAM Heat Design AS
Nydamsvej 53, DK-8362 Høring, Danmark


Produkt dokumentasjonens gyldighet er betinget av at produktet er i overensstemmelse med spesifikasjonene i vedlegg, at de blir montert og behandlet på en forskriftsmessig måte og at alle viktige detaljer i denne prosessen nøyaktig følger det som er beskrevet i tilhørende monterings- og bruksanvisning som er kontrollert, akseptert, stemplet og signert av SINTEF NBL. Både anvisning og produkt dokumentasjon skal følge produkt eller være lett tilgjengelig for kjøper, bruker, kontrollør og lokal saksbehandler/myndighet.


Produktet skal merkes med SINTEF 043-093, i tillegg til produkt navn og modellbetegnelse, produktansvarlig og/eller produsent og produksjonsinformasjon for sporbarhet. Merkingen skal være lett synlig.

Produktet skal ha en årlig, eksternt oppfølging av kvaliteten gjennom en tilvirkningskontroll, som er tilpasset produktet. Kontrollen skal overvåke produktenes samsvar med dokument underlaget og være spesifisert i skriftlig avtale med SINTEF NBL.

Førstegangs utstedelse 2000-10-06. Fornyelse utstedes på grunnlag av skriftlig søknad. Oppsigelse ved innehaver skal være skriftlig med 6 mnd. varsling. SINTEF NBL kan tilbakekalle en produkt dokumentasjon ved misligheter eller misbruk, når skriftlig pålegg om endring ikke blir tatt til følge.

Utstedt: 2006-02-21
Gyldig til: 2011-02-21


Svein Baade
Avd.leder dokumentasjon


Øyvind Brandt
Forsker

Postadresse: 7465 Trondheim
Besøksadresse: Tiller Bvn, Tiller
Foretaksregister: NO 982 930 057 MVA

Telefon: 73 59 10 78
Telefaks: 73 59 10 44

E-post: stb@nbl.sintef.no
Internett: nbl.sintef.no

SINTEF NBL as.

Vedlegg 4 til produktdokumentasjon SINTEF 043-093 av 2006-02-21**Produkt:** Wiking Cubic**Produktbeskrivelse:**

Peisinnsetts for ommuring, konveksjonsovn, lukket og rentbrennende. Kan også leveres for veggmontasje. Høyde 77 cm, vekt 99 kg.
Stålplateovn, utvendig kledd med lakkerte stålplater, topplate av kleberstein.
Brennkammer med rysterist, dekkplate og askeskuff, innvendig beskyttet med plater av Skamolox V1100. Enfløyet, plan frontdør med stort vindu. Dørhåndtak må betjenes med varmebeskyttende hanske. Røktuttak topp eller bak med røkrørsdiameter 150 cm.

Anvendelse:

For fyring med ved, største vedlengde 35 cm.
Innbygging kun med ubrennbare materialer. Brennbar vegg innenfor innbyggingen skal være dekket av forskriftsmessig brannmur med minimumsavstand til ildstedet 100 mm både bak og til side. Minimumsavstand fra frittstående ubrennbare vegger 50 mm og til ildstedets hjørner ved skrå montering 50 mm. Innbyggingen skal være ventilert med en luftspalte på minimum 15 mm i front rundt hele ovnen og en åpning på minimum 175 cm² nær toppen og minst 800 mm fra brennbar himling.
Ved veggmontering må produsentens spesielle braketter benyttes og veggens egenskaper med hensyn til styrke, stabilitet og temperatur dokumenteres separat. Ovnen kan ikke henges direkte på en skorstein, men kan ha toppmontert stålpipe.

Grunnlag rapport:

Provingsrapport 102040.28 av 2002-01-30 i henhold til Provningsregler for vedfyrte ildsteder, rev. 1993, fra SINTEF NBL as.

Grunnlag vurdering:

Miljødokumentasjon av 2002-02-28 med referanse til miljørapport 102040.15A fra SINTEF NBL as

Grunnlag tegning:

(70-1148 av 2001-09-28) ny 70-1152 av 2002-01-15 fra Wiking.

Gyldighetstid:

Vedleggets gyldighet er entydig knyttet til dokumentets første side med de krav, forutsetninger og tidsangivelser som der er presentert.

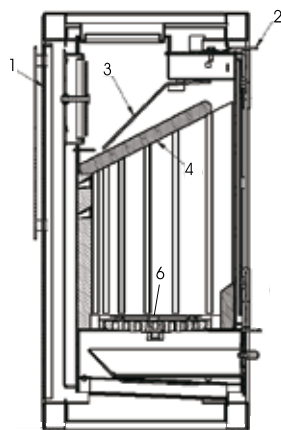
Utstedt: 2006-02-21


Svein Bände
Avd.leder dokumentasjon
Øyvind Brandt
Forsker

WIKING ger 5 års garanti om garantibeviset returneras eller fyllas i på vår hemsida www.wiking.com inom två veckor från datum för installationsdato.

Om inte garantibeviset är WIKING tillhanda omfattas köpet enbart av inköpslandets allmänna konsumentlagstiftning.

Innan kaminen monteras och tas i bruk är det viktigt att kontrollera att samtliga lösdelar finns på plats och är oskadade.



WIKING Cubic

Lodrätt tvärsnitt av kaminen:

1. Täckplatta
(se för övrigt sidan 45, tillslutning til skorsten).
2. Spjäll för reglering av rutspolning
(se sidan 46).
3. Röskärmen (plåt) hänger på två krokar
(se ritning sidan 47).
4. Rökhylla i Vermiculite.
6. Täckskena
(Se sidan 48).

Brännkammaren är beklädd med Vermiculite, ett material som liknar spånskivor. De här skivorna SKALL sitta kvar i kaminen eftersom de fungerar som isolering!

Rökledarplattorna i stål och Vermiculite ser till att rökens väg genom kaminen blir så lång som möjlig, så att rökgaserna får mest möjlig tid att avge sin värme till kaminen, och till omgivningarna på samma gång. På så sätt undviker man värmespill därför att den varma röken inte skickas direkt ut genom skorstenen.

Installationsvägledning

SITAC-godkännande

SITAC-märkning garanterar att din kamin har godkänts enligt svensk standard, som innebär att kaminen uppfyller ett antal krav som har att göra med bl.a. säkerhet och miljö.

Lagen

Installationen av din WIKING braskamin skall alltid iakttas lokala byggbestämmelser och bygglagar. Det är alltid en fördel att rådfråga skorstensfejarmästaren, innan ni monterar kaminen.

Krav på rummet

Eldstaden förbrukar luft under förbränningen. Det rum där braskaminen placeras måste ha

tillräcklig tillgång på luft för att tillfredsställa eldstadens driftförhållanden. Om rummet inte har tillräcklig tillgång på luft, måste en extra kanal för tillförsel av förbränningsluft installeras. Användningen av elektriska ventilationsfläktar i bostaden måste också kompenseras genom en ökad tillgång på uteluft.

WIKING Cubic	Mått i cm
För murad vägg	10
För brännbar vägg, bakom	15
Til brennbar vegg på siden av ovnen	35
Möbleringsavstånd bakom/framför	100
Golvplatta min. bredd och längd ikke brännbar vägg	86/73
Golvplatta min. bredd och längd brännbar vägg	86/86
Höjd, bredd, djup	77/56/40
Vikt i kg	99
Höjd på bakre utgång	61
Brännkammarens bredd fram/bak	36

*Vid inbyggnad eller montering på vägg finns speciella krav (fråga din återförsäljare).

**Din WIKING Cubic måste, vid inbyggnad och vid uppställning på sockel, placeras på ett fast, stadigt och ej brännbart underlag. Vid montering i rum med trägolv måste golvet täckas med en platta eller ett underlag av ej brännbart material minst 30cm framför braskaminens eldningsöppning. Vid montering av WIKING Cubic på en vägg, måste trägolvet under själva braskaminen också täckas av en ej brännbar golvplatta som är minst lika bred och djup som braskaminen. Om braskaminens botten höjs mer än 47cm över golvet, måste den ej brännbara plattan framför braskaminens eldningsöppning förlängas med förhållandet 1 till 1. Om braskaminens botten t.ex. är placerad 57 cm över golvet, måste den ej brännbara plattan förlängas till minst 40cm framför braskaminens eldningsöppning.

Ej brännbart material kan vara t.ex. stenplattor, stålplattor, skiffer, koppar, glas, betong och liknande.

Eventuell golvbeläggning av brännbart material måste alltid avlägsnas under en golvplatta. Brännbart material kan vara t.ex. heltäckande mattor, kork, vinylbeläggning och liknande. Om du är osäker rekommenderar vi att du tar kontakt med det lokala brand- och sotarväsendet.

Inbyggnad och väggmontering

Väggmontering

WIKING Cubic kan monteras på en ej brännbar vägg med WIKING Cubic-väggbeslaget. Innan montering måste väggens tillstånd och bärkraft undersökas. För val av fästelement hänvisar vi till våra återförsäljare och monteringsexperter, till exempel Fischer A/S + 45 46 32 02 20. Beslaget placerar WIKING Cubic ca 15 mm från väggen.

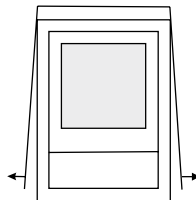
WIKING Cubic måste monteras, inbyggnads eller hänges minst 20cm ovanför brännbar golv. Detta gäller även om der placeras en golvplatta under braskaminen

Tillvägagångssätt vid väggmontering:

Vid montering av WIKING Cubic på vägg med rökuttag på ovansidan kan du bortse från punkt 1, 4, 6, 10, 11 och 13.

1. Demontera isoleringsdelarna i förbränningskammaren av vermekulit och rökledarplattan av stål.

2. Avlägsna kaminens sidokappa. Lyft upp kappan lite och dra isär de nedre benen från varandra en bit. Lyft därefter av kappan helt. Se till att du inte skrapar upp kaminen, eftersom lacken ännu inte har härdat. Vi rekommenderar att stålkappan demonteras av två personer.



3. Placera väggbeslaget på väggen och markera och borra hål för montering på väggen och inmurningsstosen.

4. Montera inmurningsstosen så att mitten av inmurningsstosen ligger framför mitten av hålet till rökröret i väggbeslaget. Kom ihåg att foga inmurningsstosen med eldfast murbruk.

5. Fäst väggbeslaget på lämpligt sätt.

6. Anpassa vid behov längden på det speciella rökröret till väggmontering vid rökuttag bak. Montera rökröret med stålklaffar in mot braskaminen. Före monteringen placerar du en självhäftande, värmefast packning 7 cm från rörets ände in mot kaminen. Skjut till slut in rökröret helt i inmurningsstosen.



7. Montera skruvarna för justering av lutningen på WIKING Cubic i de två hålen på kaminens baksida. Justera skruvarna så att de håller ett avstånd på ca 15 mm från väggen.

8. Häng upp braskaminen på väggbeslaget och skjut den på plats tills den fäster.

9. Justera skrivarerna för justering av lutningen (punkt 7) så att kaminen hänger lodrätt.

10. Vid rökuttag bak sticker du in en hand genom hålet till rökuttaget och drar in rökröret mot ugnen. Rökröret ska gå rakt in i rökstosen på braskaminen. Det är inte nödvändigt att täta med packningar mellan rökrör och kamin.

11. Böj stålklaffarna runt rökstosen på insidan.

12. Montera på sidokappan igen. (se punkt 2).

13. Montera på isoleringsdelarna i förbränningskammaren av vermekulit och rökledarplattan av stål igen.

Inbyggnad

WIKING Cubic kan byggas in i ej brännbart material på många sätt. Här är en översikt över de riktlinjer som måste följas. Utöver dessa är det bara din egen fantasi som sätter gränserna.

Avsnittet är indelat i: inbyggnad i ej brännbar vägg, inbyggnad i brännbar vägg och allmänt. Detaljerna runt inbyggnadsmaterial, detaljlösningar osv. beskrivs i en egen anvisning för WIKING inbyggnadslösningar.

Ej brännbar vägg

WIKING Cubic kan monteras på ett avstånd av 15 mm från väggen.

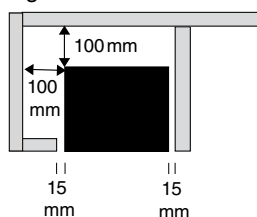
Inbyggnad i brännbar vägg

Vid inbyggnad i en brännbar vägg rekommenderar vi att du tar kontakt med den lokala sotarmästaren innan du köper in och påbörjar inbyggnaden, eftersom byggnadsreglementet kan tolkas olika på olika orter. Riktlinjerna nedan är testade och godkända av SITAC.

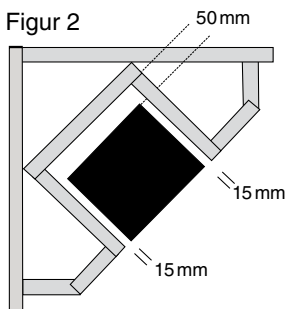
Vid inbyggnad i brännbar vägg ska vägen alltid kläs med en 100 mm tjock, ej brännbar platta upp till den vågräta platta som stänger konvektionskanalen.

Avståndet från braskaminen till den ej brännbara plattan ska vara minst 100 mm vid inbyggnad mot rak vägg och minst 50 mm vid inbyggnad i hörn som visas i figur 1, figur 2 och figur 3 nedan. Hörnlösningen kan byggas upp antingen som figur 1 eller figur 3

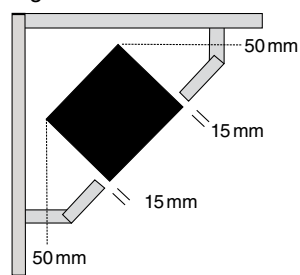
Figur 1



Figur 2



Figur 3

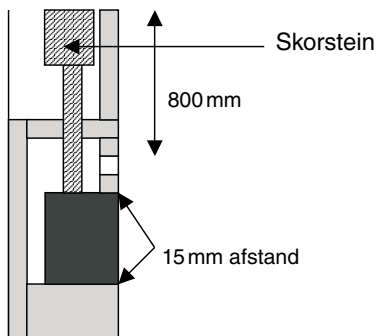


Allmänt

Cubic måste monteras, inbyggnads eller hänges minst 20 cm ovanför brännbar golv. Detta gäller även om der placeras en golvplatta under braskaminen. För att säkra en tillräcklig tillförsel av konvektionsluft ska det finnas ett avstånd på 15 mm hela vägen runt kaminen (även under kaminen). Ovanför kaminen ska det finnas en rad konvektionshål i inramningen, så att den uppvärmda luften kan passera.

Hålen ska ha en sammanlagd yta på minst 175 cm². Rakt ovanför hålen ska en platta som stänger konvektionskanalen finnas – se figur 4. Om WIKING Cubic monteras med avgång från ovasidan ska plattan sluta tätt mot skorstenen. Vi rekommenderar att glappet runt skorstenen inte överstiger 5 mm. Vi rekommenderar att konvektionshålen placeras minst 800 mm från taket. Se figur 4.

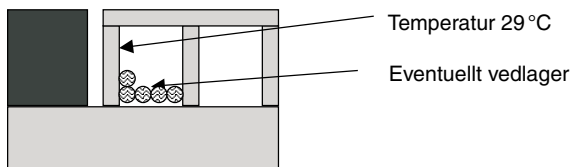
Figur 4



Utrymme för förvaring av ved och annat brännbart material kan byggas in i samband med inbyggnaden av kaminen. Ved kan förvaras direkt under braskaminen.

Om du önskar plats för förvaring vid sidan av kaminen, ska en 100 mm bred platta monteras mellan kaminen och förvaringsplatsen. Avståndet från kaminen till den ej brännbara väggen ska vara 100 mm.

Figur 5



Eldningsinstruktion

Första gången du eldar i kaminen:

Första gången du eldar i kaminen, skall du elda försiktigt, eftersom allt material bör vänjas vid värmen. Det betyder att kaminen långsamt skall värmas upp tills den närmar sig maximal värme. Sedan skall du elda upp några gånger, så att kaminen värms upp riktigt ordentligt. Lacken som kaminen har lackerats med, kommer att härdas de första 3-4 gångerna när det eldas, och kan på så sätt orsaka obehaglig rök eller lukt. Det bör därför vara god genomströmning av frisk luft i rummet.

Det är viktigt att vara uppmärksam på att handsken som medföljer tillsammans med kaminen kan slita bort färgen när lacken inte har härdat tillräckligt. Undvik att beröra själva dörren tills efter de 2 – 3 första eldningar.

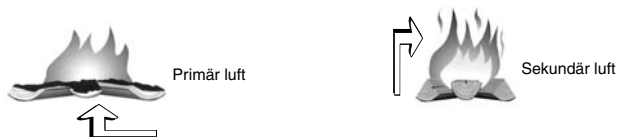
Tändning:

1. Spjället i asklådan hålls öppet, och öppna rutspolningen helt.

- WIKING rekommenderar att tända upp med sprittabletter eller upptändningsblock. Småpinnar placeras ovanpå, ju mindre pinnarna är desto fortare blir kaminen varm. Locket hålls öppet 3-4 cm tills glaset är varmt. På detta sätt bildas inte kondens.

Viktigt! Asklådan får ej öppnas vid antändning och skall alltid vara stängd, när kaminen används. Eldning:

- När lågorna har slocknat och det finns en ordentlig glöd kan man lägga på mer bränsle. Vedmängd och maximal vikt kan ses på schemat nedanför. Håll spjället öppet och stäng av rutspolningen helt. Efter ca. 2 min., när man kan se gula lågor, stängs spjället i asklådan, så att man får en jämn och långsam förbränning. Rutspolningen nedregleras eventuellt en aning.



	WIKING Cubic
Vid tändning – småpinnar	0,5 kg
Vid eldning – stora vedstycker	2,5 kg
Vedlängd	30 cm

Bränsletyper

Kaminen är bara SP-godkänd för eldning med vedträ, men med varsamhet kan andra bränslen också användas.



Vi rekommenderar att björk- eller bokved används, som har varit kliven och förvarad utomhus under tak i minst 1 år, helst 2 år. Ved som förvaras inomhus blir vanligtvis för torr och brinner för fort. Ek och furu skall förvaras i 2 år innan användning, eftersom träet kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för kaminen.



Briketter ger mycket värme. Vissa typer utvidgas kraftigt. Detta ger en okontrollerad förbränning. Därför rekommenderar vi att man är varsam vid användning av dessa.



Vid hög temperatur brinner kol och sotar mycket. Kolinsats „gris“ SKALL användas vid eldning med kol.



Energikoks brinner vid hög temperatur och sotar mycket. Kolinsats „gris“ SKALL användas vid eldning med energikoks. De är mycket svavel-/salthaltiga, som tär hårt på kaminen, skorstenen samt brännrummet och minskar kaminens livslängd avsevärt.

Det är förbjudet att elda med spånplattor, lackerat, målat eller impregnerat trä, plast samt gummi. Mjölkkartonger och tidningar innehåller ämnen som kan skada glaset.

Generellt om eldning

Maximal förbränning

Man får maximalt, per timme, elda med:

	WIKING Cubic
Ved	1,5 kg
Briketter	1,2 kg
Kol	0,8 kg
Energikoks	0,7 kg

Överstigs denna gräns kan kaminen förstöras av för hög värme.

Snabb eller kraftig värme

Snabb eller kraftig värme uppnås genom att elda med många, men små vedträn, jmf. eldningsinstruktion, sidan 42.

Lång bränntid

Lång eldningstid uppnås, om det eldas med få (minst 2 st.), men mycket stora vedträn. Ugnen är inte konstruerad till att kunna brinna om natten, eftersom det ger dålig förbränning att hålla ugnen på en för låg temperatur. Sot bildas eftersom man inte kan avbränna alla gaserna i träet.

För svag eldning

Om det elfasta materialet i brännkammaren är svart efter en eldning, om kaminen förorenar och förbränningen inte fungerar optimalt. Så måste en större mängd trä brännas så att temperaturerna i brännkammaren blir högre, som innebär att träets samtliga gaser frigges. Sotbildningen kan också bero på vått trä, för dåligt drag i skorstenen eller fel eldning.

Skorstenen

Generellt

Skorstenen är braskaminens motor och avgörande för dess funktion. Skorstensdraget ger ett undertryck i braskaminen. Detta undertryck avlägsnar röken från braskaminen. Det suger luft genom spjället till den så kallade rutspolningen som håller rutan fri från sot och suger in luft genom det primära och sekundära spjället till förbränningen.

Skorstensdraget bildas vid temperaturskillnader både inne och utanför skorstenen. Ju högre temperaturen är inne i skorstenen, desto bättre blir skorstensdraget. Det är därför nödvändigt att skorstenen värms upp ordentligt innan man stänger spjället och begränsar förbränningen i kaminen (en murad skorsten tar längre tid att bli ordentligt varm än en stålskorsten).

En bra skorsten kan fungera dåligt om den används på fel sätt. Det är avgörande att både eldstad och skorsten är installerade efter föreskrifterna eftersom det annars inte skulle vara möjligt att uppnå en tillfredsställande förbränning.

Tiöslutning til skorsten

WIKING Cubic har möjlighet för valfri rökutgång, antingen ovanför eller bakom. Vid anslutning bakom, skall den runda plattan bakom kaminen borras/brytas ut, och avlyftning-splattan som har skruvats fast, skall monteras i topputgången (se sidan 38).

Krav till skorsten

Skorstenen skall ha en höjd så att dragförhållandena är som de skall vara, och att röken inte besvärar. Nominellt drag skall ha vattenpelare på ca. 15 Pascal/1,5 mm.

Skorstenen skall ha en minimal öppning på en diameter på 150mm, som motsvarar WIKING-ugnarnas utgångsstuts. Om skorstenen är försedd med en rensningslucka, skall denna vara lättillgänglig.

Regleringsspjäll

Det rekommenderas att förse skorsten eller rökrör med ett regleringsspjäll så att skorstensdraget kan regleras på dagar mot kraftigt blåsväder. Regleringsspjället får stänga rökröret med max. 80 procent.

Skorstensfejning

För att förebygga risker mot skorstensbrand, skall skorstenen rensas. Rökrör och rökkam-maren över rökledarplattan i stål, skall rensas samtidigt med skorstenen.

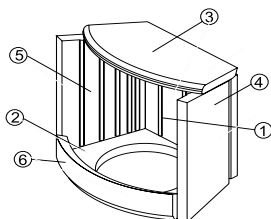
Underhåll

Utvändig rengöring

Kaminen bör endast underhållas då den är kall. Det dagliga underhållet är minimalt. Det är lättast att dammsuga kaminen utvändigt med ett munstycke med mjuk borste. Du kan även damma av kaminen med en torr, mjuk trasa eller en mjuk sopborste. Men kom ihåg, endast på en kall kamin.

Rengöring av brännkammare

En gång om året bör kaminen underhållas grundligt: Rensa brännkammaren från aska och sot. Ta också ut Vermiculite-plattorna. Detta skall göras mycket försiktigt.



1. Bakplatta
2. Bottenplattor
3. Rökledarplatta
- 4 + 5. Sidoplatlor
6. Frontplatta

Först tas rosten bort, sedan tas Vermiculite-plattorna ut en efter en i följande ordning:

1. Bottenplattorna
2. Sidoplatlor
3. Bakplattan
4. Rökledarplattan

Vermiculite-plattorna sätts in i motsatt ordning, med rökledarplattan först.

Det är ytterst viktigt, att bakplattan placeras så att hålen till den sekundära lufttillförseln i Vermiculite-plattan passar till hålen i ugnen.

Glas

WIKING Cubic är utrustade med rutspolning som medför att förvärmad luft strömmar ner på glaset. Det reducerar sotbeläggningen och gör att man får större glädje av det böjda panoramafönstret. Glaset bör torkas efter varje användning så att det inte bildas en beläggning. Glaset rengörs bäst med en bit köksrulle, som eventuellt doppas i vatten och lite aska från brännkammaren. Torkas efteråt med en bit torr köksrulle.

Packningar

Kontrollera att packningarna mellan glaset och luckan och i asklådan är hela och mjuka. Om inte, bör de bytas ut. Lucka och luckbeslag skall smörjas med kopparfett.

Aska

Asklådan töms lättast genom att dra en soppåse över lådan, vända denna upp och ner, och sedan dra den försiktigt upp ur påsen igen. Aska kan lämnas via den vanliga renhållningen och sophantering. Var uppmärksam på att det kan finnas glöd i askan upp till 24 timmar efter att elden i kaminen är utslocknad!

Isolering

Brännkammarens effektiva, men porösa isolering kan med tiden bli sliten och skadas. Det har ingen inverkan på kaminens effektivitet, att isoleringen spricker. Den bör ändå bytas ut när slitaget överstiger hälften av den ursprungliga tjockleken.

Ytbeläggning

Normalt är det inte nödvändigt att efterbehandla ytbeläggningen. Eventuella lackskador kan ändå förbättras med Senothermsprej. Det är viktigt att vara uppmärksam på att handsken som medföljer tillsammans med kaminen kan slita bort färgen när lacken inte har härdats tillräckligt.

Driftsförstyrrelser

WIKING Cubic är godkända enligt SP-normen, dvs. att kaminens konstruktion och förbrännings sätt uppfyller kraven i godkännandet. Men det är viktigt att vara medveten om att själva förbränningen är mycket individuell och beror på både skorsten, bränsle, hantering och eldningsteknik.

Det är också normalt att en kamin „ticken” under uppvärmning och avkylning. Det beror på att materialen rör sig när temperaturerna växlar och påverkar inte ugnens funktion.

Rök ut i rummet

Om röken inte går ut i skorstenen, men kommer ut i vardagsrummet istället, kan det bero på:

- Dåligt skorstensdrag. Test: Tänd en tändare framför spjället i asklådan. Om flammen sugts in, är skorstenen ok, men blåser den utåt, så är det något fel med skorstenen. Kontakta en skorstensfejare.
- Att rökledarplattan inte hänger riktigt (se sidan 38).

Okontrollerbar förbränning

Om det är svårt att reglera kaminen kan det bero på att:

- Packningarna mellan glaset och luckan eller i asklådan behöver bytas ut.t.
- Skorstensdraget är mycket högt. Sätt ett spjäll i röret för att minska draget. Använd stora vedträn som inte har kluvits så mycket, så brinner de längre. Stäng av rutspolningen på spjället över luckan (se sidan 38). För tillförsel av primärluft hålls spjället i asklådan öppet. Om man öppnar asklådan, sätts bålet igång så mycket att det är svårt att reglera ned den igen. Detta kan också resultera i att Vermiculiterökledarplattan bryts på grund av för mycket lufttillförsel.

Sot

Om det bildas mycket sot, kan det bero på att:

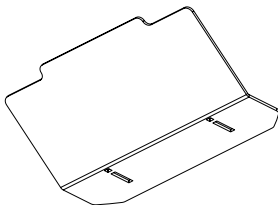
- Temperaturen i brännkammaren inte kommer upp tillräckligt högt, t.ex. därför att man varmpressar.
- Träet är vått. Furuved som har lagrats i min. 12 månader under halvtak och med max. 18 procents fuktighet.

Sot på glaset tas bort med stålull fuktig köksrulle doppad i aska.

Kontroll af installation

För att utesluta att en eventuell felinstallation är orsak till ett eventuellt problem med din kamin, skall följande kontrolleras:

- Det är fri passage för sekundärluft som kommer igenom de sex hålen, som sitter i den bakre Vermiculite-plattan i brännkammaren. Detta kontrolleras genom att sticka ett tunt föremål, eventuellt en sticka, genom varje enstaka hål. Föremålet skall kunna stickas in mer än 3cm i hålet. Om detta inte är möjligt, dras plattan på plats, som kan flyttas lite från sida till sida, så att hålen passar.
- Regleringsstången till rutspolningen som har placerats över luckan, kan flyttas i sidled. Där kommer den största mängden luft ned på rutan när stånge när längst till höger.
- Vermiculite-rökledarplattan ligger ovanpå de övriga Vermiculite-plattorna. Kontrollera att plattan har dragits helt tillbaks mot bakplattan i brännkammaren.
- Rökledarplattan i stål hänger riktigt (Se sidan 38). Vid enstaka tillfällen kan plattan falla av krokarna under transport.



Stål-rökledarplatta

1. Ta tag i plattan i varje sida och dra den in mot dig själv.
2. Vippa plattan en aning bakåt.
3. Lyft upp plattan tills den stöter emot de två krokarna, och för krokarna genom plattans hål.
4. Dra plattan helt tillbaks mot kaminens framkant.

Nyttig information

Lucka

Brännugnen har monterats med en mekanism som betyder att luckan stängs automatiskt. Såvida denna mekanism inte önskas, kan den tas bort genom att lossa de två umbrakoskruvarna nedanför de två gångjärnen.

Typgodkännande

Typgodkännandet sitter bakom kaminen och innehåller de enligt lagkrav nödvändiga avstånden etc.

Serienummer

Serienumret sitter bakom kaminen och på garantikortet och på garantikortet. Serienumret består av 8–12 siffror. Garantin träder först i kraft när serienumret har skickats till www.wiking.com

Täckplatta

Om bakre utgång väljs, erbjuder WIKING en täckplatta av samma material som kaminen. Täckplattan kan placeras på hålet vid topputgången. Detta ger en finare finish.

Täckskiva

Din WIKING braskamin leveras med en lös täckskiva till rostret. Täckskivan är en 3 mm järnskiva. Den placeras ovanpå rostret och skall förhindra att glöden faller ned i asklådan. Täckskivan ligger ca. 8 mm över gallret, så att den automatiskt styrda primära förbränningsluften fördelas jämnt i brännkammarens botten.

Vermiculite

Vermiculite är en bergsort från Afrika med ett isoleringsvärde som är 8 gånger högre än schamottens. På så sätt uppnås högre temperaturer i brännkammaren, och alla gaserna i träet frigörs.

TYPGODKÄNNANDEBEVIS 0929/00

med beslut om tillverkningskontroll enligt 18-20 § lagen (1994:847) om tekniska egenskapskrav på byggnadsverk, m.m., BVL

SAKORD: VÄRMEPRODUKTION**BSAB PH****Eldstäder och eldningsapparater
vedeldade kaminer, spisar, öppna spisar**

VEDKAMIN WIKING NORDIC 2 , WIKING NORDIC 7, WIKING LOGIC och CUBIC

Innehavare	HWAM Heat Design AS Nydamsvej 53 DK-8362 HØRNING Tel +45 86 92 18 33, fax +45 86 92 22 18, E-mail: heatdesign@hwam.com www: hwamheatdesign.com, CVR: 49 85 02 12
Produkt	Wiking Nordic 2 , Wiking Nordic 7, Wiking Logic och Wiking Logic 2 samt Wiking Cubic är dubbelmantlade konvektionskaminer tillverkade av stålplåt. Kaminerna har primärluft-, sekundärluftspjäll samt tertiärluftintag. Primärluftsspjället är självstängande och är placerat i fronten i asklådan. Wiking Cubic tillverkas i två varianter i stålplåt, en är för installation på sockel eller inbyggnad den andra för installation på vägg (obrännbar vägg). Övriga kaminerna tillverkas i olika utföranden med beklädnad av stål och täljsten. Wiking Nordic 2 kan topp anslutas , Wiking Nordic 7, Wiking Logic och Wiking Logic 2 samt Wiking Cubic kan topp eller bakanslutas till rökkanal som är dimensionerad och godkänd för minst 350°C rökgastemperatur. Kaminen skall placeras på underlag med tillräcklig bärförmåga. Underlaget skall utformas så att brandspridning nedåt förhindras och otätheter p.g.a. sättningar inte uppkommer i anslutna kanaler. Eldstadsplanet skall sträcka sig minst 0,3 m framför eldstaden och intill minst 0,1 m på vardera sidan eldstaden.
Avsedd användning	Kaminen är avsedd att användas som sekundär, vedeldad värmekälla.
Handelsnamn	Wiking Nordic 2 , 7, Wiking Logic, Wiking Logic 2 och Wiking Cubic.
Godkännande	Kaminerna uppfyller kraven i 2 § 3 och 4 BVL, i de avseenden och under de förutsättningar som anges i detta bevis och godkänns därför vad gäller bestämmelserna i följande avsnitt i Boverkets Byggregler (BBR). Skydd mot uppkomst av brand, allmänt 5:41, 1:a och 2:a meningen Eldstad, allmänt 5:421 Rensning och inspektion 5:437, 1:a stycket och rådtext Fastbränsleledning 6:731, 2:a stycket och rådtext
Tillhörande handlingar	Bruksanvisning- och monteringsanvisning WIKING NORDIC och WIKING LOGIC daterad 2003-04 och Wiking Cubic daterad 2002-12.

Kontroll	<p>Tillverkningskontrollen skall utföras enligt kontrollanvisningar daterade 2001-12-13 och övervakas av ett oberoende tredjepartsorgan, DTI.</p> <p>Vid byggherrens kontroll på byggsplatsen skall, genom identifiering med hjälp av märkningen, tillses att rätt produkter levererats och att utförande och montering överensstämmer med tillhörande handlingar. Dessutom skall kontrolleras att produkten åtföljs av en tillverkarförsäkran, som intygar att tillverkning skett i enlighet med de handlingar som legat till grund för detta bevis.</p>																		
Tillverkare	<p>Föreskrifterna om tillverkningskontroll omfattar följande tillverkningsställe: HWAM Heat Design A/S, Nydamsvej 53-55, 8362 HÖRNING.</p>																		
Märkning	<p>Produkten skall vid fabrik förses med märkning. Märkningen utgörs av skylt på varje levererad produkt och omfattar:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Tillverkarens namn och tillverkningsort</td> <td>HWAM Heat Design A/S, Danmark</td> </tr> <tr> <td>Boverkets inregistrerade varumärke</td> <td style="text-align: center;">✦</td> </tr> <tr> <td>SITAC:s ackrediteringsnummer</td> <td style="text-align: center;">SITAC 1422</td> </tr> <tr> <td>Produktens typbeteckning</td> <td style="text-align: center;">Se punkten handelsnamn</td> </tr> <tr> <td>Typgodkännandebesvisets nummer</td> <td style="text-align: center;">0929/00</td> </tr> <tr> <td>Löpande tillverkningsnummer eller -datum</td> <td style="text-align: center;">....</td> </tr> <tr> <td>Besiktningens organ</td> <td style="text-align: center;">DTI</td> </tr> <tr> <td>Krav på anslutande rökkanal</td> <td style="text-align: center;">MIN 350 °C</td> </tr> <tr> <td>Varningsskylt för hög ytemperatur på ugn</td> <td></td> </tr> </table>	Tillverkarens namn och tillverkningsort	HWAM Heat Design A/S, Danmark	Boverkets inregistrerade varumärke	✦	SITAC:s ackrediteringsnummer	SITAC 1422	Produktens typbeteckning	Se punkten handelsnamn	Typgodkännandebesvisets nummer	0929/00	Löpande tillverkningsnummer eller -datum	Besiktningens organ	DTI	Krav på anslutande rökkanal	MIN 350 °C	Varningsskylt för hög ytemperatur på ugn	
Tillverkarens namn och tillverkningsort	HWAM Heat Design A/S, Danmark																		
Boverkets inregistrerade varumärke	✦																		
SITAC:s ackrediteringsnummer	SITAC 1422																		
Produktens typbeteckning	Se punkten handelsnamn																		
Typgodkännandebesvisets nummer	0929/00																		
Löpande tillverkningsnummer eller -datum																		
Besiktningens organ	DTI																		
Krav på anslutande rökkanal	MIN 350 °C																		
Varningsskylt för hög ytemperatur på ugn																			
Bedömningsunderlag	<p>Provningsrapport nr. 300-ELAB-0482 och 300-ELAB-0485 daterad 2000-06-29 och 300-ELAB-0686 daterad 2002-06-04 från DTI.</p> <p>Utlåtande från DTI daterad 2001-08-28, 2002-06-25, 2002-09-25 och 2003-05-02.</p> <p>Ritningar enligt ritningsförteckning upprättad av SITAC, daterad 2003-05-19.</p>																		
Kommentarer	<p>Kaminerna har godkänts enligt Boverkets Allmänna Råd 1991:1, "Typgodkännande av vedeldade kaminer, öppna spisar, kakelugnar, köksspisar" och är provade enligt SP-metod 1425.</p> <p>Halten OGC, organsikt bundet kol överstiger inte 250 mg/m³n torr gas vid 13% O₂.</p> <p>Detta bevis ersätter tidigare bevis med samma nummer daterat 2003-01-13 med projektnr T000929-04.</p>																		
Giltighetstid	<p>Godkännandet gäller t o m 2005-09-12.</p>																		



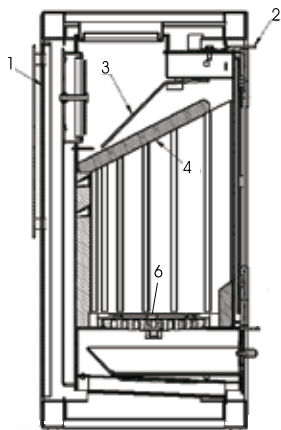
Johan Åkesson



Ronald Green

La garanzia WIKING è di 60 mesi dalla data di acquisto come indicato dal libretto di garanzia. La garanzia va spedita o compilata sul sito www.wiking.com entro 14 giorni massimo dalla data d'installazione.

Prima di accendere la stufa assicurarsi che tutte le parti mobili siano posizionate correttamente.



WIKING Cubic

Sezione verticale della stufa:

1. tappo di chiusura (p. 56, collegamento alla canna fumaria)
2. leva di regolazione dell'aria per la pulizia del vetro (p. 57)
3. girofumi acciaio appoggiato su due ganci (p. 59)
4. girofumi in scamolex
6. tappo coprigriglia

La camera di combustione è rivestita in Vermiculite, un materiale simile al refrattario. Il rivestimento deve essere sempre posizionato correttamente.

Il girofumi in acciaio e in scamolex hanno la funzione di far girare il fumo all'interno della stufa in modo che vengano bruciati tutti i gas di combustione per non inquinare l'ambiente. Inoltre si evita di disperdere calore direttamente nella canna fumaria.

Installazione e istruzioni d'uso

Certificazione

La vostra stufa WIKING è stata testata e certificata dai più importanti istituti europei. Ciò vi dà la garanzia che essa risponda a tutti i requisiti di sicurezza ed ecologia.

Installazione

L'installazione della stufa WIKING deve essere fatta in conformità alle leggi della nazione dove viene installata. L'installazione deve essere effettuata da un rivenditore autorizzato.

Requisiti della stanza

La stanza dove è installata la stufa deve avere la possibilità di essere arieggiata. Una finestra che si possa aprire di tanto in tanto è sufficiente.

Distanza da materiali infiammabili.

WIKING Cubic	Misure in cm
Da pareti non infiammabili	1,5
Da pareti infiammabili, dietro	15
Da pareti infiammabili, a fianco	35
Da mobili	100
Misure piastra da pavimento- materiale ignifugo	86/73
Misure piastra da pavimento- materiale infiammabile	86/86
Altezza, larghezza e profondità stufa	77/56/40
Peso in kg	99
Altezza scarico posteriore	61
Larghezza camera di combustione	35

Posizionate la vostra stufa su un pavimento non infiammabile. Se la stufa viene posizionata su un pavimento in legno o altro materiale infiammabile è necessario installarla su una piastra da pavimento che sporga di 50 cm anteriormente e 30 cm lateralmente dalla stufa.

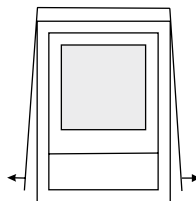
Montaggio a muro

La wiking cubic va montata su un muro portante con l'apposita piastra di montaggio. Prima del montaggio è necessario verificare la tenuta della parete. E' necessario tenere la stufa distanziata di circa 15 mm dalla parete. Il materiale dietro la stufa deve essere ignifugo.

Per il montaggio a muro seguite le seguenti istruzioni:

Nel caso di montaggio con scarico superiore potete saltare i punti 1,4,6,10,11 e 13.

1. Togliere il rivestimento in vermiculite e il girofumi in acciaio.
2. I laterali della struttura si smontano. Tirare leggermente il mantello verso l'esterno e poi sollevarlo. Fate attenzione a non rigare la vernice che è molto delicata perché non ancora fissata dal calore, è sempre consigliabile fare questa operazione in 2 persone.
3. Appoggiare la piastra di ancoraggio al muro, segnare la posizione dei fori e forare.
4. Montare la piastra in modo tale che il centro corrisponda esattamente al centro del foro della canna fumaria, fissare la piastra con fischer a espansione.
5. Assicurarsi che la piastra sia ben salda.
6. Collegare il tubo di collegamento dalla stufa alla canna fumaria.
7. Montare le viti per la regolazione dell'inclinazione della stufa in modo che la stufa rimanga distanziata dalla parete di circa 15 mm.
8. Montare la stufa e assicurarsi che si incastri sulla piastra di ancoraggio.



9. Fissare le viti in modo che la stufa sia montata perpendicolarmente.
10. Nel caso di collegamento posteriore mettete la mano all'interno della stufa nel foro di scarico e tirate il tubo di collegamento all'interno della stufa.
11. Rimontare i pannelli laterali (vedi punto 2).
12. Rimontare il rivestimento in vermiculite e il girofumi in acciaio all'interno della camera di combustione.

Costruzione

La Wiking Cubic può essere montata anche su una parete significa e non.

Montaggio su parete ignifuga

La Wiking Cubic deve essere montata alla distanza di 15 mm dalla parete.

Montaggio su parete infiammabile

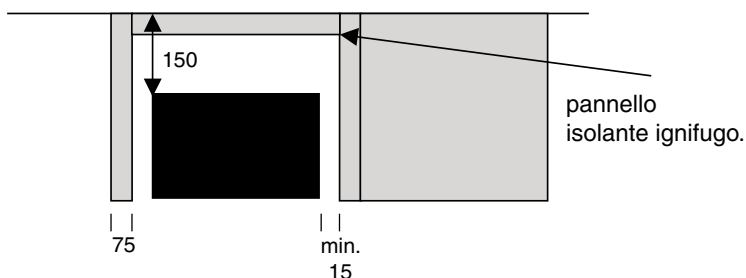
Per il montaggio su una parete non ignifuga vi consigliamo di consultarvi con il vostro installatore autorizzato in modo che possa valutare la situazione sul posto.

Anche se la stufa venisse montata su una parete ignifuga la distanza di sicurezza è di minimo 150 mm. Perciò la parete deve essere rivestita con 75 mm di pannello isolante ignifugo.

La distanza laterale da una parete infiammabile deve essere di 350 mm.

Nel caso di montaggio in un angolo solitamente si cerca di ridurre al minimo la distanza dalle pareti per sfruttare al meglio lo spazio. In questo caso consultate il vostro installatore autorizzato.

Fig. 1
(Misure in mm)



Regole generali

Intorno alla stufa ci devono sempre essere 15 mm di spazio per far circolare aria e assicurare una buona convezione.

E' consigliabile che la canna fumaria sia ispezionabile fino al comignolo. E' quindi importante avere un foro di ispezione attraverso il quale il fumista possa inserire uno specchietto per verificare le condizioni della canna fumaria.

Per la vostra stufa potete prevedere un rivestimento che può essere di materiale ignifugo o di legno.

Il legno non può mai essere montato dietro la stufa. Se montato nelle vicinanze di una stufa esso deve sempre essere minimo alla distanza di 350 mm. E' sempre consigliabile montare dei pannelli isolanti ignifughi a protezione del legno.

Accensione

Prima accensione

Alla prima accensione è necessario far scaldare molto tutti i materiali, ciò significa che è consigliato caricare molto la stufa fino a farle raggiungere una forte combustione. La vernice con cui è rivestita la stufa si fissa con il calore e alla prima accensione può creare del fumo male odorante. Provvedete ad una buona aerazione della stanza: fate attenzione a non toccare la vernice con il guanto mentre è calda perché potrebbe rovinarsi.

Vi prego di notare che utilizzando il guanto in dotazione potreste rovinare la vernice alle prime accensioni. E' necessario fare attenzione a non toccare la vernice della stufa quando si pare e chiude la porta alle prime 2/3 accensioni.

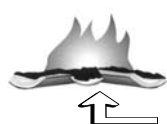
Accensione

1. Aprite la leva in basso tirando la manopola verso di voi e aprite la leva di regolazione in alto (tirate la leva a destra).
2. Appoggiate dei pezzettini di legna e accendetela con dell'apposito materiale di accensione. Più piccola è la legna più velocemente la stufa si scalderà. Appoggiate la porta senza chiuderla per circa 5-10 minuti in modo che non si crei condensa sul vetro freddo.

ATTENZIONE! Il cassetto della cenere non deve venir aperto durante la fase di accensione e deve sempre rimanere chiuso quando la stufa è accesa.

Combustione

3. Quando i primi legnetti usati per l'accensione si sono trasformati in braci appoggiate 2-3 pezzi di legna. Appoggiateli in modo che ci sia spazio perché un po di ossigeno giri. sotto la legna. Lasciate la manopola aperta così come la leva di regolazione. Dopo circa 2 minuti la legna dovrebbe innescarsi e fare fiamme gialle, allora chiudete la manopola in basso in modo che la combustione sia più lenta e controllata. Potete eventualmente anche spostare al centro la leva in alto.



Aria primaria



Aria secondaria

	WIKING Cubic
In accensione	0,5 kg
Combustione a regime	2,5 kg
Lunghezza della legna	30 cm

Tipi di combustibile

La stufa è certificata per la combustione a legna.



E' consigliabile utilizzare legna di betulla o di faggio tagliata e conservata per almeno 1 anno all'esterno sotto una tettoia. La legna conservata all'interno ha la tendenza a diventare troppo secca e bruciarsi troppo velocemente.



I tronchetti di legna pressata sprigionano molto calore e la combustione diviene incontrollata. Possono rovinare la stufa.



la combustione a carbone produce altissime temperature e molta brace e fuliggine. Se volete bruciare carbone utilizzate sempre il portacarbone che vi permette di dosare la giusta quantità di carbone.



Anche la carbonella coke raggiunge temperature molto alte e produce molta brace e fuliggine. Anche in questo caso utilizzate il portacarbone. Inoltre la combustione di carbonella produce molto residuo che può rovinare la vostra canna fumaria Portacarbone.

Non utilizzare mai pellet, legname truciolato, verniciato, pressato e impregnato né plastica o gomma.

Indicazioni generali sul riscaldamento

Combustione massima

Indicazioni sulla quantità di combustibile da bruciare all'ora:

Se viene bruciato più di quanto indicato la garanzia decade e si possono danneggiare alcune parti della stufa.

Combustione veloce

Una combustione veloce si ottiene bruciando molti pezzi di legna molto piccoli.

	WIKING Cubic
Legna	1,5 kg
Tronchetti di segatura pressata	1,2 kg
Carbone	0,8 kg
Carbonella	0,7 kg

Combustione lunga

Una combustione lunga si ottiene bruciando pochi pezzi di legna grossi. La stufa non è costruita per una combustione continua durante la notte poiché quando la temperatura in camera di combustione è troppo bassa la combustione è difficoltosa. Quando ci sono soltanto braci e fuliggine i gas di combustione non bruciano.

Combustione troppo debole

Quando il materiale di rivestimento della camera di combustione diventa nero significa che la temperatura di combustione non è sufficientemente alta. E' necessario aggiungere una buona quantità di legna in modo da raggiungere una temperatura più alta in camera di combustione così che i gas vengano bruciati. Legna umida, un tiraggio insufficiente o una temperatura troppo bassa nella canna fumaria possono comprometter il buon funzionamento della stufa.

Riscaldamento in situazioni particolari.

In situazioni particolari come temperature esterne molto basse la stufa può dare problemi di funzionamento poiché la canna fumaria non raggiunge la temperatura necessaria per aspirare il fumo. Il problema si può risolvere scaldando molto la stufa cioè lasciando la leva di regolazione aperta in modo che ci sia molto afflusso d'aria primaria che fa sì che le fiamme sino più alte e la temperatura di combustioni aumenti molto, in questo modo è più facile che la canna fumaria si stabilizzi.

In questo modo si può creare molta più cenere che deve essere rimossa dal cassetto.

Canna fumaria

La canna fumaria è il motore della stufa ed è determinante per il suo buon funzionamento. Il tiraggio della canna fumaria crea una depressione nella stufa che permette di aspirare l'aria primaria e l'aria per la pulizia del vetro e di far defluire il fumo. Perché questo avvenga è necessario che la canna fumaria sia ben coibentata.

Il tiraggio della canna fumaria dipende dalla differenza di temperatura all'interno e all'esterno della canna fumaria. Più alta è la temperatura nella canna fumaria migliore è la depressione e quindi il tiraggio. E' quindi fondamentale che la canna fumaria sia ben calda prima di chiudere la leva di regolazione dell'aria. (una canna fumaria in muratura si scalda più lentamente di una canna in acciaio).

Collegamento alla canna fumaria

Tutti i modelli WIKING ad eccezione della Nordic 2 hanno due possibilità di scarico dei fumi, superiore o posteriore. Se decidete per lo scarico posteriore, spostate il tappo di chiusura da dietro a sopra, facendo attenzione nel rimontarlo (p. 51).

Requisiti della canna fumaria

La canna fumaria deve esser di altezza sufficiente a raggiungere la depressione necessaria: 15 Pascal/1,5mm WS. La canna fumaria deve essere di diametro interno di 160 mm.

Valvola di regolazione

E' consigliato montare sempre una valvola di regolazione sul tubo di collegamento dalla stufa alla canna fumaria per fare in modo di regolare il tiraggio in caso di forte vento. La valvola di regolazione non deve mai chiudere più dell' 80% del tubo.

Pulizia della canna fumaria

Al fine di evitare il rischio di incendio della canna fumaria essa va pulita regolarmente. Anche i tubi di collegamento, gli eventuali gomiti vanno smontati e puliti regolarmente.

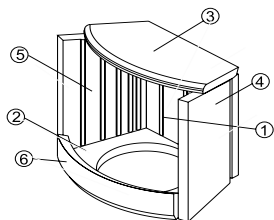
Manutenzione della stufa

Pulizia esterna

Qualsiasi tipo di manutenzione deve essere effettuata a stufa fredda. La pulizia giornaliera è minima. E' sufficiente togliere la polvere dalla stufa con un panno morbido e asciutto.

Pulizia della camera di combustione

Alla fine della stagione invernale è sempre consigliabile pulire l'interno della camera di combustione da eventuali residui di fuliggine e cenere. Togliete il rivestimento in scamolex con attenzione.



1. Pannello posteriore
2. Base
3. Girofumi
- 4+5. Pannelli laterali
6. Anteriore

Togliete la griglia. Poi togliete i pannelli di scamolex nel seguente ordine:

- | | | | |
|---------|---------------|-----------------|-------------|
| 1. Base | 3. Posteriore | 2. Lateralmente | 4. Girofumi |
|---------|---------------|-----------------|-------------|

Per rimontarli seguite l'ordine inverso montando quindi per primo il girofumi.

E' molto importante che i pannelli siano rimontati nel modo corretto in modo da lasciare liberi i fori per l'immissione di aria terziaria.

Vetro

Le stufe WIKING hanno un vetro autopulente. Vetro autopulente significa aria „spruzzata” sul vetro in modo che le particelle di fuliggine non si appiccichino al vetro stesso. Affinché il vetro rimanga sempre pulito è necessario utilizzare legna ben asciutta e avere un buon tiraggio in canna fumaria. Il vetro dovrebbe venir pulito prima di ogni nuova accensione. E' sufficiente pulire il vetro con dell'apposito liquido o con della carta per pulizia leggermente inumidita. Poi asciugare il vetro con un panno morbido.

Fate sempre queste operazioni a vetro freddo.

Guarnizioni

Controllate che le guarnizioni della porta, tra vetro e porta e attorno al cassetto ceneresiano in buono stato e ben posizionate.

Inoltre verificate che le cerniere dello sportello non gruppino, eventualmente bagnatele con del grasso graffittato.

Cenere

Il cassetto della cenere va vuotato quando è pieno e poi riposizionato con attenzione. Fate attenzione che tra la cenere si possono trovare braci accese anche dopo 24 ore dallo spegnimento della stufa.

Isolamento

La capacità di isolamento dello scamolex può diminuire nel tempo. Fate attenzione che i pannelli di scamolex non riducano il proprio spessore di più della metà.

Superficie

Se dovesse essere necessario si può ritoccare il colore con dell'apposito spray Senotherm. Fate attenzione che il colore della spray sia esattamente quello della vernice della vostra stufa.

Anomalie di funzionamento

La stufa wiking cubic è certificata a norme DIN, ciò significa che risponde a tutti i requisiti di sicurezza per quanto riguarda la costruzione e l'utilizzo.

E' però necessario sottolineare che ogni stufa vive situazioni particolari che dipendono dalla canna fumaria, dal materiale che viene bruciato e dal modo in cui viene utilizzata.

E' anche importante far notare che durante la combustione la stufa può fare un ticchettio dovuto alla dilatazione delle lamiere e che ciò è assolutamente normale e non indica un mal funzionamento.

Fumo nella stanza

- Se il fumo non defluisce in canna fumaria e esce invece nella stanza può essere che la canna fumaria non abbia un buon tiraggio.
- Se il fumo non viene aspirato dalla canna fumaria può anche essere che il girofumi in acciaio non sia posizionato correttamente.
- Fumo nella stanza può anche essere indice di un mal utilizzo della stufa, ad esempio accensioni troppo brevi o utilizzo di legna umida.

Combustione incontrollata

E' molto difficile controllare la combustione, è importante verificare che:

- le guarnizioni tra il vetro e la porta e attorno al cassetto cenere siano ben posizionate.
- Il tiraggio non sia troppo forte. Montate sempre una valvola di regolazione sul tubo di collegamento dalla stufa alla canna fumaria per ridurre il tiraggio, utilizzate pezzi di legna grossi in modo da rallentare la combustione, spostate la leva di regolazione dell'aria a sinistra.

Fuliggine

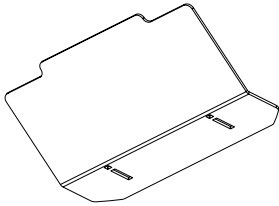
Quando c'è troppa fuliggine può essere che:

- La temperatura in camera di combustione è troppo bassa
- la legna è troppo umida. Usate solo legna essiccata per 12 mesi con un umidità non superiore al 18 %.

Verifica dell'installazione

Se avete problemi con la vostra stufa fate le seguenti verifiche per controllare di non aver commesso errori nell'installazione:

- la manopola dell'aria deve muoversi liberamente.
- L'aria secondaria che entra dai fori sul pannello posteriore in scamolex deve avere sufficiente spazio per entrare. Verificar che i fori non siano ostruiti.
- La leva di regolazione che si trova sopra il vetro deve muoversi senza difficoltà.
- Il girofumi in scamolex deve poggiar sopra agli altri pannelli. Controllate che il girofumi in scamolex sia posizionato ben contro il pannello posteriore. Nella NORDIC 1 appoggia su due ganci.
- Il girofumi in acciaio deve essere posizionato correttamente (p.51). In alcuni casi esso può spostarsi durante il trasporto, verificare il corretto posizionamento prima di accender la stufa.



Girofumi in acciaio

1. Prendete il girofumi da entrambi i lati e tiratelo verso di voi.
2. bilanciate il girofumi leggermente all'indietro.
3. Spingete il girofumi finche batte contro i due ganci e infilate i ganci nelle due fessure sul girofumi.
4. spingete il girofumi fin contro il pannello posteriore della stufa.

Informazioni utili

Certificazione

Si trova dietro la stufa e da indicazioni sul modello, la potenza nominale in KW, la distanza da materiali infiammabili ecc.

Numero di serie

Il numero di serie si trova sul foglio di garanzia all'interno della stufa.

Vermiculite

E' un materiale con capacità di isolamento 8 volte superiore ai mattoni refrattari. In questo modo vengono bruciati tutti i gas della legna e i fumi sono puliti.

Se avete dubbi o problemi sulla vostra stufa contattate il vostro rivenditore. Fornitegli sempre numero di serie e data di acquisto.

WIKING

Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning
www.wiking.com
info@wiking.com